SMARTPHONE S/M 510

Manual de usuario

Manual do utilizador

Manuale utente

Para sacar el máximo partido a su nuevo smartphone, le recomendamos encarecidamente que siga paso por paso las instrucciones de instalación.

A fim de poder utilizar o smartphone de forma otimizada, recomendamos vivamente que siga as etapas de instalação uma a uma.

Per poter utilizzare lo smartphone in modo ottimale, ti raccomandiamo di seguire attentamente le istruzioni di configurazione. En nuestras páginas web encontrará este manual y material adicional de ayuda, como videos explicativos:

Este guia do utilizador, bem como vídeos tutoriais, podem ser consultados nos nossos sítios Web:

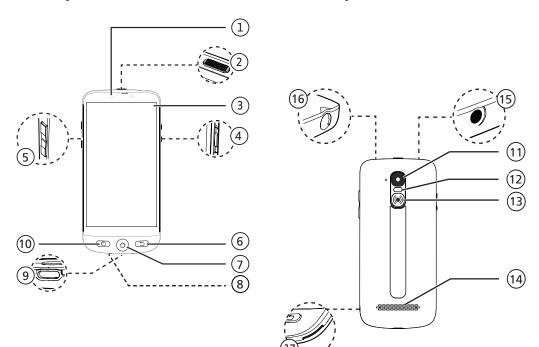
Questa guida e i video tutorial sono disponibili sui nostri siti web:

<u>www.swissvoice.net</u> <u>www.amplicomms.com</u> Gracias por comprar este teléfono inteligente con interfaz de usuario simplificada.

Obrigado por adquirir este smartphone que beneficia de uma interface simplificada.

Grazie per aver acquistato questo smartphone con interfaccia semplificata.

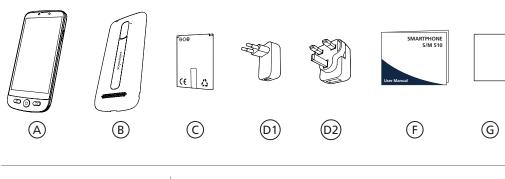
Descripción general del smartphone / Visão geral do smartphone / Panoramica dello smartphone

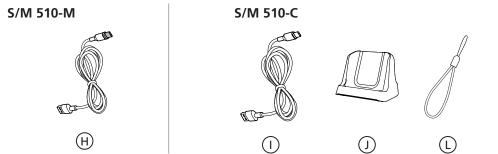


Descripción general del smartphone

1	Cámara frontal	9	Puerto USB tipo C para cargar la batería
2	Botón ON/OFF • Pulse brevemente para encender/ apagar la pantalla.	10	Tecla de tareas recientes, en modo Android
	 <u>Pulse durante unos segundos</u> para encender/apagar el dispositivo. 	11	Cámara principal
3	Pantalla táctil con película protectora incorporada	12	Flash de la cámara
4	Interruptor de la linterna Deslice hacia arriba/abajo para encender/apagar la linterna.	13	Tecla de asistencia SOS Pulse durante 3 seg. para iniciar una llamada al número de asistencia.
(5)	Tecla de volumen de audición	14)	Altavoz
9	(Arriba y Abajo)	15	Conector para auriculares
6	Tecla Atrás • Vuelve al menú o pantalla anterior.	16	Linterna
7	Tecla Inicio Pulse para ir a la pantalla principal	17)	Muesca para retirar la tapa de la batería
(8)	Micrófono		

¿Qué hay en la caja? / O que está na caixa? Contenuto della confezione





¿Qué hay en la caja?

A	Smartphone
\bigcirc B	Tapa de la batería
©	Batería
©1) ° (D2)	Cargador: UE Cargador: REINO UNIDO
F	Manual de usuario
G	Hoja técnica

(H)	Cable USB tipo C con punta magnética desmontable (S/M 510-M)
	Cable USB tipo C (S/M 510-C)
J	Base de carga (S/M 510-C)
L	Cordón (S/M 510-C)

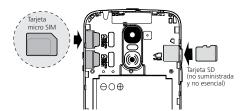
Primeros pasos		Contestar una llamada/rechazar una llamada	20 20
¿Qué hay en la caja? Elementos del teléfono (todos los modelo	os)	Llamar a un número de la agenda Llamar usando las teclas de marcación rápida	
Accesorios (según el modelo)	,	Llamar desde la lista de llamadas	20
Descripción general del smartphone		Ajustar el volumen de audio/Amplificació de audio/ Manos libres	n 21
Puesta en marcha	6	Modo de timbre	21
Instalar la tarjeta SIM (proporcionada por su operador de telefonía móvil) Colocar la batería	•	Mensajes Escribir mensajes de texto	21 22
Instalar el cordón (disponible únicamente para S/M 510-C) Colocar la tapa de la batería Cargar el teléfono	6 7 7	WhatsApp (acceso simplificado) Escribir un mensaje de WhatsApp Enviar una foto con WhatsApp Realizar una llamada (o videollamada) co	22 22 22 on
Encender/Apagar su teléfono Para encender Para apagar	10 10 10	WhatsApp) Recibir una llamada (o videollamada) de WhatsApp Enviar un mensaje de voz por de WhatsApp	23
Configuración inicial Asistente de Configuración	10 15	Utilizar el menú convencional de WhatsApp Fotografías	
Uso del Smartphone Descripción general del menú del teléfono Pantalla de Inicio	19 19 19	Hacer fotos o vídeos Ver y compartir fotos	23 24 24
Llamadas Realizar una llamada	20 20	Añadir un contacto Editar las 3 memorias de marcación rápida	24

Modificar un contacto Asociar una foto a un contacto	25 25
Ocio El tiempo Juegos Radio por Internet	25 25 25 25
Apps Añadir apps	25 26
Botón de Asistencia SOS Asignar Números de asistencia SOS Llamar al número de Asistencia SOS	26 26 27
Configuración avanzada Confirmación vocal de dígitos marcados Cómo ordenar las aplicaciones en el men Apps Cómo reorganizar el menú Cómo administrar el filtro de mensajes Ajustes de Android	28 ú 28 28 28 28 29
Más información y Soporte Otros ajustes Resolución de problemas	30 30 32
Conformidad Declaración de conformidad	97 97

Puesta en marcha

Instalar la tarjeta SIM (proporcionada por su operador de telefonía móvil)

 Inserte la tarjeta micro-SIM como se muestra. Póngase en contacto con su operador para obtener un adaptador de tarjeta micro-SIM si fuera necesario.

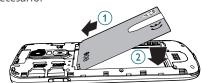




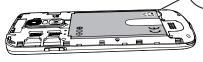
- ¡Riesgo de asfixia por objetos de pequeño tamaño! Las tarjetas micro-SIM y de memoria pueden extraerse y podrían ser ingeridas por niños de corta edad.
- No doble ni raye la tarjeta micro-SIM.
 Evite cualquier contacto con agua,
 suciedad o cargas eléctricas.

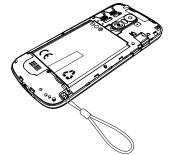
Colocar la batería

No retire la lengüeta transparente, ya que le ayudará a retirar más tarde la batería si fuera necesario.



Instalar el cordón (disponible únicamente para S/M 510-C)





Colocar la tapa de la batería

Presione bien en cada lado de la tapa (véanse las flechas). (A



En caso de que necesite abrirla: (véase ①, " Descripción general del smartphone") (B)



Despegue con cuidado la fina película de plástico que cubre la pantalla del teléfono tirando de la etiqueta

Cargar el teléfono

Antes del primer uso, el teléfono deberá cargarse al menos al 80%.

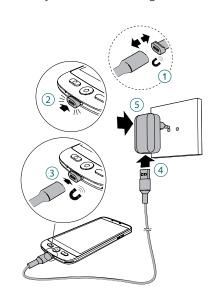
S/M 510-M

Para facilitar la carga, el cable USB suministrado con su teléfono dispone en su extremo USB-C de un conector magnético desmontable.

Para utilizarlo:

- Separe la pequeña punta magnética del conector USB-C del cable suministrado.
- 2. Insertela en el puerto USB-C del teléfono hasta oir un clic.

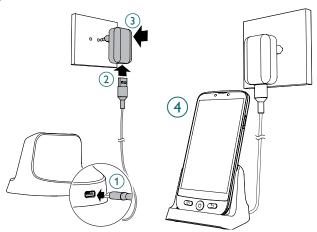
- Acerque el extremo magnético del cable USB a la punta magnética hasta que se adhiera a ella.
- 4. Conecte el otro extremo del cable a la salida USB del cargador.
- 5. Enchufe el cargador a la toma de corriente y comenzará la carga.



Modelo S/M 510-C: 2 opciones de carga

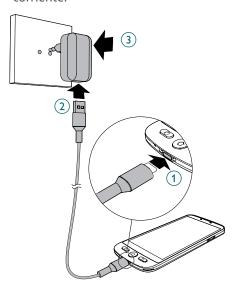
A Mediante la base de carga

- 1. Inserte el cable USB en el conector de la base. Como se muestra en la figura.
- Inserte el otro extremo del cable USB en el cargador.
- 3. Conecte el cargador a la toma de corriente.
- 4. Para cargar su teléfono, colóquelo sobre la base.



B Mediante cable USB tipo C

- Inserte el cable USB directamente en el conector USB del teléfono.
- Conecte el otro extremo del cable USB al cargador.
- 3. Enchufe el cargador a la toma de corriente.



 Durante la carga, el dispositivo y el cargador pueden calentarse. Por lo general, esto no afecta la vida útil ni al rendimiento del dispositivo, y se encuentra dentro del rango normal de operación del dispositivo.



 Para evitar lesiones o daños a su dispositivo, utilice únicamente la batería, el cargador y los accesorios que hayan sido aprobados para su uso con este modelo. La conexión de otros accesorios podría ser peligrosa e invalidar la garantía.

Encender/Apagar su teléfono



Para encender

Presione y mantenga pulsada la tecla ON/ OFF (véase 2) en la descripción general del smartphone) durante unos segundos, la pantalla se iluminará.

Para apagar

Pulse y mantenga presionada la tecla ON/OFF durante unos segundos, la pantalla ofrecerá la opción Apagar. Pulse sobre ella para apagar el teléfono.



Configuración inicial

Cuando encienda su smartphone se iluminará la pantalla. Ahora puede configurarlo.

- Si su tarjeta SIM tuviera un código PIN, introdúzcalo.
- Pulse → para confirmar.





- Importante: Si la pantalla mostrara Actualizaciones del sistema, seleccione Actualizar > Descargar > Haga clic para actualizar.
- El teléfono se reiniciará automáticamente e instalará la actualización.
- El proceso podría durar unos minutos.

- Para cambiar el idioma, apunte y pulse ESPAÑOL (ESPAÑA).
- 2. Desplácese hasta el idioma deseado y pulse sobre el mismo para seleccionarlo.





 Si tiene un router WiFi en casa, conecte su smartphone a él para reducir el consumo de datos móviles.

- Seleccione su punto de acceso WiFi e introduzca su contraseña.
- Si no hubiera ningún punto de acceso WiFi disponible, pulse Continuar y Configurar sin conexión.
 Podrá cambiar esta configuración más adelante.



4. Si tiene una cuenta de Google:

Introduzca sus credenciales > Pulse **Siguiente** > Introduzca su contraseña > **Siguiente**.



Primeros pasos

5. Si aún no tuviera una cuenta de Google:

Le recomendamos crear una, ya que esta es necesaria para descargar nuevas aplicaciones de la tienda de Google Play, recibir actualizaciones de aplicaciones y software o enviar y recibir correos electrónicos a trayés de Gmail.

Para crear una: Pulse
 Crear cuenta > Siga
 las instrucciones
 en pantalla para
 introducir sus datos >
 Pulse Siguiente.



- Elija una contraseña (con un mínimo de 8 caracteres).
- Introduzca su número de teléfono.
 Recibirá un código de verificación en su teléfono inteligente y se creará su cuenta de Google.



- Pulse Acepto después de revisar los detalles del contrato de Google.
- Deslice hacia arriba, elija los servicios de Google que desea habilitar o deshabilitar, y Pulse Aceptar.



- Seleccione su motor preferido para realizar búsquedas en Internet (por ejemplo, Google, Yahoo,...) y pulse Siguiente.
- 8. Se le sugerirá que establezca un código de bloqueo de la pantalla.
 - Pulse **Saltar** y a continuación **Sí, saltar** (muy recomendable).





Primeros pasos

Pulse en el icono Cambiar Modo



Se le ofrecerán las siguientes opciones:





- Seleccione Simple smartphone para acceder al menú simplificado que recomendamos para principiantes.
- Las instrucciones de las siguientes páginas se refieren únicamente a este menú fácil de usar (Simple Smartphone).



 Seleccione el modo Android si desea utilizar este teléfono como cualquier smartphone convencional (no detallado en esta guía del usuario). Pulse SIMPLE Smartphone y OK. El teléfono se reiniciará.



Nota: En cualquier momento, una vez seleccionado el modo Simple Smartphone, una notificación podría invitarle a instalar una nueva versión. Si fuera así, pulse Instalar. El teléfono podría reiniciarse. Introduzca el código PIN de la tarjeta SIM si se le solicita.

11. En este modo las teclas de menú requieren por defecto una pulsación larga. Para familiarizarse, presione sobre Pulse esta tecla.



Asistente de Configuración

Este menú le ayudará a programar rápidamente las funciones principales. Siga cada opción del Asistente una por una. (Pasos mínimos recomendados: desde 1. Permisos hasta 5. WhatsApp)

1. Permisos - pulse Siguiente > Permisos





- Accesibilidad e Instalar apps deberán mostrar un icono verde
- Si alguna de ellas mostrara un icono naranja !, pulse sobre esa función para activarla y autorizarla. El icono cambiará a color verde. Presione Volver al Asistente.

2. Teclado - pulse Teclado > Siguiente



Primeros pasos



Ajustar pulsación

- Permite configurar cuánto debe durar un clic tanto para el menú como para el teclado
- Pulse Ajustar pulsación (menú) > Cambiar la duración de la pulsación > Seleccione una de las duraciones (según la destreza del usuario) > OK.



 Pulse Ajustar pulsación (teclado) > Cambiar la duración de la pulsación larga (teclado)
 > Pulsación larga > Seleccione una de las duraciones (según la destreza del usuario) Pulse
 3 veces para volver al asistente.



- WiFi (si hay redes disponibles) para la configuración de WiFi (si no se hubiera hecho previamente y si hay redes disponibles)
- Cuenta de Google Si no se hubiera hecho anteriormente. Ver también la página 12

Si no configuró la cuenta durante la fase de Configuración Inicial, puede hacerlo ahora a través del Asistente.

5. WhatsApp

Este menú ofrece una interfaz simplificada para las funciones más utilizadas en WhatsApp.

- Pulse Configurar y siga las instrucciones. Una vez finalizada la Configuración, el icono pasará a color verde
- Pulse Permisos y siga las instrucciones
- Deberá autorizar el uso de Cámara / Micrófono / Teléfono / Contactos / Archivos y contenidos multimedia en la aplicación WhatsApp: Información de la aplicación > Pulse Permisos > y para cada elemento, pulse y autorice

Presione Volver al Asistente

Tenga en cuenta que dentro de la aplicación Whatsapp deberá usar pulsaciones cortas.





Primeros pasos

- 6. Copiar contactos desde su SIM
- 7. Nuevo contacto, véase la página 24
- SOS y soporte le permite configurar sus números de SOS y de asistencia, consulte la página 26
- Marcación rápida para configurar las teclas de marcación rápida de la pantalla de inicio, consulte la página 24
- 10. Favoritos le permite seleccionar qué contactos se mostrarán en la parte superior de la lista.
- 11. ZoomLy para prepararse para participar fácilmente en las llamadas grupales de Zoom.
- 12. Configuración avanzada
- 13. Salir del Asistente
- Para salir del menú del Asistente de Configuración, pulse dos veces ♥ y seleccione Salir del Asistente. Volverá a la pantalla de inicio del modo Simple.



Para acceder al **Asistente de Configuración** más tarde desde la pantalla de Inicio:

- 1. Pulse **▼** hasta que aparezca **Configurar**.
- Pulse Configurar > Asistente de Configuración.







13:45

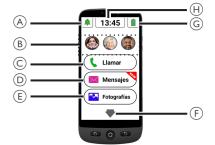
Llamar

Mensajes

Descripción general del menú del teléfono

En el modo *SIMPLE Smartphone*, su teléfono presentará un aspecto más simple y fácil de usar que los smartphones convencionales

Pantalla de Inicio



- A. Timbre: Silencioso/Solo vibrar/Normal;
- B. Memorias de marcación rápida con foto (para llamar con 1 clic);
- C. Menú Llamar Marcar un número, Agenda, Mis llamadas;

- D. Menú Mensajes SMS, Llamadas perdidas, WhatsApp, etc.;
- E. Menú Fotografías Ver fotos y vídeos, Usar la cámara:
- camara;

 F. ▼ Pulse esta flecha para ver más opciones del menú, como Whatsapp, Agenda,

 Aplicaciones, Configurar, Escuchar radio por Internet, etc.;
- G. Estado de la batería: pulse para ver el nivel;
- H. Reloj: pulse para ver la hora y la fecha en caracteres grandes y configurar alarmas.
- Siempre podrá volver a la pantalla principal presionando (véase 7) en "Descripción general del smartphone").

Para acceder a un menú o función, simplemente pulse sobre la tecla en la pantalla. Sentirá una vibración cada vez que una pulsación sea válida. Recuerde que puede configurar cuánto tiempo debe durar la pulsación para que sea válida, entre 4 valores diferentes.

Uso del Smartphone

Para obtener más información, vaya a **Ajustar pulsación** en el menú **Asistente de Configuración**, página 15.

 Para algunos botones de menú, deberá desplazarse (pulsar y mantener presionado mientras se desliza hacia arriba) para ver todas las opciones.

Llamadas

Realizar una llamada

- 1. Pulse Llamar y a continuación Marcar el número.
- 2. Use el teclado de marcación (0-9) para introducir el número de teléfono.
 - Pulse Eliminar para borrar.
- 3. Pulse para llamar.
 - Pulse para finalizar la llamada.

Contestar una llamada/rechazar una llamada

- Pulse para responder una llamada.
- Pulse para finalizar o rechazar una
 llamada.

Llamar a un número de la agenda

- 1. Pulse Llamar y luego seleccione el nombre (o pulse ♥ para acceder a otras páginas y luego seleccione el nombre).
- 2. Pulse para marcar.
 - Pulse para finalizar la llamada

Llamar usando las teclas de marcación rápida

- Presione sobre una de las 3 teclas de marcación rápida de la pantalla de inicio.
- 2. Presione para terminar la llamada.

Llamar desde la lista de llamadas

- 1. Pulse Llamar
- Pulse Mis llamadas para ver el registro de llamadas.
- 3. Pulse el número elegido y pulse **Devolver llamada**.

Ajustar el volumen de audio/ Amplificación de audio/ Manos libres

Durante una llamada, utilice las teclas de Volumen (véase (5) en "Smartphone overview" on page 2) para ajustar el volumen entre los niveles 1 y 7 (el nivel predeterminado es 5).

Para una amplificación de sonido adicional, use los niveles 6 y 7. La pantalla mostrará

BOOST ON



- La exposición excesiva a sonidos fuertes puede causar daños auditivos.
- Para activar el modo de manos libres, pulse en la pantalla.
- Pulse de nuevo para desactivar el modo de manos libres.

Modo de timbre

En la pantalla de inicio, pulse el icono del timbre y seleccione

TIMBRE APAGADO (silencioso) Color rojo

- Solo vibración (sin timbre) color naranja
- Timbre activado color verde

Nota: para modificar la melodía y el volumen del timbre, consulte el capítulo Otros ajustes, página 30.

Mensajes

Todos los tipos de mensajes (SMS, WhatsApp, llamadas perdidas, etc.) se consolidan en Mensajes. Cuando haya un mensaje nuevo, el botón se resaltará con una indicación

Para leer el mensaje, pulse sobre los elementos nuevos para leer los detalles o pulse **Mensajes Antiguos.....**

 Las fotos recibidas a través de MMS se almacenarán directamente en el centro de Fotografías Fotografías.

Escribir mensajes de texto

Método 1

- 1. Pulse Mensajes, y Escribir mensaje.
- Pulse Marcar el número para introducir el número correspondiente y luego Siguiente, o pulse sobre un contacto existente.
- 3. Presione Teclado.
 - La pantalla rotará.
- 4. Escriba su mensaje con el teclado.
 - Pulse Borrar para corregir si fuera necesario.
- 5. Presione Enviar.
- 6. Pulse **Sí** para confirmar, o **No** si no deseara confirmar.

Método 2

- 1. Siga los pasos 1 y 2 anteriores para elegir el número de destino.
- 2. Pulse sobre uno de los mensajes predefinidos.
- 3. Presione Sí para confirmar.

WhatsApp (acceso simplificado)

Escribir un mensaje de WhatsApp

Pulse (WhatsApp) > Escribir mensaje.

 Siga los mismos pasos que se describen a la izquierda "Escribir mensajes de texto"

Enviar una foto con WhatsApp

Si ya tiene la foto en el teléfono

- 1. Pulse Fotografías
- 2. Pulse Ver mis fotos.
- 3. Pulse sobre el icono de flecha derecha para seleccionar una foto.
- Presione Opciones > Enviar > WhatsApp
 Pulse sobre el contacto deseado >
 Pulse Sí para confirmar.
 - La foto se enviará directamente.

Si aún no tiene la foto

- 1. Pulse Usar la cámara.
- Pulse Cámara o Selfie > Captura > Guardar y enviar (o Eliminar para eliminar) > WhatsApp > Pulse el contacto deseado > Presione Sí para confirmar.
 - La foto se enviará directamente.

Realizar una llamada (o videollamada) con WhatsApp)

- 2. Seleccione un contacto.
 - Pulse para recorrer la lista, o
 Buscar e introduzca el primer
 carácter del nombre del contacto.
- 3. Pulse sobre el nombre del contacto.

Para finalizar la llamada, pulse



Para cambiar de Llamada de voz a Videollamada, pulse **Cámara** durante la Llamada de voz.

Recibir una llamada (o videollamada) de WhatsApp

La pantalla mostrará Llamada de voz (o videollamada) entrante de ... ¿Desea aceptar la llamada?

 Pulse Sí para aceptar o No para rechazar.

Enviar un mensaje de voz por de WhatsApp

- - Tiempo máximo de grabación: 60 segundos.
- Pulse Detener cuando termine y luego pulse Enviar.
- 3. Seleccione un contacto:
 - Pulse para recorrer la lista, o
 Buscar e introduzca el primer
 carácter del nombre del contacto.
- 4. Pulse sobre el nombre del contacto.
- 5. Presione **Sí** para confirmar.

Utilizar el menú convencional de WhatsApp

Pulse whatsApp app., y luego WhatsApp app.

Fotografías

Hacer fotos o vídeos

- 1. Pulse Fotografías > Usar la cámara.
- 2. Pulse Cámara o Selfie y luego
 - Captura para hacer una foto o un selfie.

Uso del Smartphone

- Grabar para grabación de video,
- 3. Seleccione Guardar, Guardar y enviar, o Eliminar.

Ver y compartir fotos

- 1. Pulse Potografías > Ver mis fotos.
- 2. Pulse ▶ para pasar a la siguiente......
 - Pulse Ver todos para ver todas las fotos;
 - Pulse ▲/▼ para desplazarse por ellas.
- 3. Pulse Opciones > Enviar.
- Seleccione WhatsApp / SMS / Apps para compartir.

Agenda

Añadir un contacto

- 1. Pulse Agenda > Crear.
- Pulse Nombre y luego introduzca el nombre (el teclado rotará para facilitar la escritura).
- 3. Pulse Siguiente.
- 4. Pulse **Número** e introduzca el número. Pulse **Siguiente**.

- Se le preguntará si desea agregar una foto desde Mis fotografías o desde Cámara.
- Presione Sí o No. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Editar las 3 memorias de marcación rápida

- Para poder asignar un número a alguna de las 3 teclas de marcación rápida de la pantalla de inicio, dicho número debe estar previamente registrado en la Agenda.
- 1. Pulse sobre una tecla de marcación rápida vacía en la pantalla de inicio.
- 2. Seleccione una memoria libre.
- 3. Elija el nombre de la lista de contactos.
 - Pulse ♥ para ir a la página siguiente si fuera necesario.
- 4. Presione Añadir contacto.
 - Para agregar una foto a este número de marcación rápida, pulse
 Agenda y luego Foto, seleccione el nombre, elija una foto de la galería o tome una foto (cámara + captura), seleccione la foto y pulse Guardar.

Modificar un contacto

Pulse Agenda > Editar.

- Pulse Nombre y luego edite el nombre. Pulse Siguiente.
- Pulse Número y edite el número. Presione Siguiente.
- 3. Presione Guardar.

Asociar una foto a un contacto

- Para asociar una foto a un contacto, pulse Agenda > Foto.
- Pulse sobre el contacto y luego seleccione Desde Galería o Cámara.
- Elija o tome una foto y presione Guardar.

Ocio

- Estas funciones requieren Wi-Fi o datos móviles.
- Para utilizar El tiempo y Juegos se necesita una cuenta de Google e iniciar sesión en Google Play.

El tiempo

Pulse ♥ > (ocio) > El tiempo para comprobar el tiempo en la zona elegida.

 Podrá instalarse una aplicación de pronóstico del tiempo desde Google Play Store la primera vez que acceda.

Juegos

Pulse ♥ > (□ ocio) > Juegos para ver una lista de juegos populares.

- Pulse sobre el juego al que desee jugar.
- El juego podrá instalarse desde Google Play Store la primera vez que lo seleccione.

Radio por Internet

Pulse ♥ > © ocio > Radio para ver una lista de emisoras de radio por Internet populares, de acuerdo con el idioma de su teléfono.

Pulse en la emisora de radio deseada para escucharla. Pulse Atrás para volver al menú de la radio.

Apps

Para iniciar aplicaciones instaladas en su teléfono inteligente, utilice el menú Apps.

Uso del Smartphone

En la página de inicio, pulse ♥ >
 Apps

- 2. Deslice el dedo para desplazarse por la lista de aplicaciones.
- Pulse sobre la aplicación que desee abrir.
 - Podrá cambiar el orden en que aparecen sus aplicaciones. Véase Configuración avanzada.

Añadir apps

Una vez que haya iniciado sesión en su cuenta de Google, podrá descargar aplicaciones adicionales de Google Play Store.

- En la página de Inicio, pulse ♥ y luego
 Apps
 Desplácese hacia abajo y pulse Google Play Store.
- Escriba el nombre de la aplicación en la barra de búsqueda y siga las instrucciones.
- Consulte "Cuenta de Google" en la página 12 si aún no hubiera asociado una cuenta de Google a su teléfono.

Botón de Asistencia SOS

- Asegúrese de que el número de teléfono deseado exista en la Agenda
- Se llamará a un número de SOS, que además recibirá un SMS de emergencia con la ubicación del teléfono.
- Hasta cinco números de asistencia adicionales recibirán un SMS de emergencia con la ubicación del teléfono.
- Asegúrese de informar al destinatario de que lo ha designado como número de asistencia
- El envío de SMS podría suponerle un coste adicional en su factura.

Asignar Números de asistencia SOS

- 1. Pulse Configurar > Configuración avanzada.
- 2. Presione SOS y soporte > Números SOS.
- Para seleccionar el número de SOS al que se llamará: Pulse No seleccionado y seleccione el número de la Agenda.



- 4. Presione Guardar.
 - Se enviará un SMS de confirmación a la persona seleccionada para informarle de que es el contacto en caso de emergencia.
- Para los cinco contactos adicionales de asistencia, repita lo anterior y pulse Guardar.
 - También podrá asignar un contacto para recibir alertas cuando su batería esté baja, en SOS y soporte y luego Números de ayuda a distancia.

Llamar al número de Asistencia SOS

- Para utilizar la tecla SOS deberá haber configurado previamente los números de asistencia.
- Para que la función SOS funcione con normalidad, debe estar activo el servicio de red móvil.

 El envío de SMS puede suponerle un coste adicional en su factura.

Mantenga pulsada durante **3 segundos** la tecla SOS (a) para marcar el número de asistencia.

- El teléfono pasará automáticamente al modo de manos libres y podrá escuchar/hablar con su contacto de SOS.
- Se enviarán SMS con su geolocalización a un máximo de 5 destinatarios, además del
- destinatario de esta llamada de asistencia.

Para detener la acción de SOS, pulse y mantenga presionado **Cancelar** durante la cuenta atrás.

Configuración avanzada

Seleccione para acceder a las siguientes opciones en el menú **Configuración** avanzada.

- Configuración inicial
- Contactos
- Información personal
- SOS y soporte



Confirmación vocal de dígitos marcados

De manera predeterminada, cada vez que pulse una tecla numérica para marcar, el teléfono repetirá en voz alta el número correspondiente.

Para deshabilitar esta función:

Configuración avanzada > Ajustes de pantalla y sonido > Ajustes de sonido > Locución de los dígitos marcados. Pulse No > Pulse Guardar.

Cómo ordenar las aplicaciones en el menú Apps

Podrá cambiar el orden en que se muestran las aplicaciones en el menú **Apps**.

- Vaya a Configuración avanzada > Ajustes de pantalla y sonido > Filtro de aplicaciones.
- Para cada aplicación, pulse sobre la flecha del lado derecho, desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la posición deseada y luego pulse Atrás.

Cómo reorganizar el menú

Podrá cambiar el orden en que se muestran los botones del menú (WhatsApp, Agenda, Ocio, ...).

- Vaya a Configuración avanzada > Ajustes de pantalla y sonido > Menú "Más...".
- Para cada elemento, pulse la flecha pequeña del lado derecho y desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la posición deseada y luego pulse Atrás.

Cómo administrar el filtro de mensajes

Podrá administrar qué aplicaciones generarán notificaciones en el menú Mensajes.

 Vaya a Configuración avanzada > Ajustes de pantalla y sonido > Filtro de mensajes. Para cada aplicación, pulse sobre el cuadrado de la izquierda para permitir o rechazar la notificación.

Ajustes de Android

Hay varias formas de acceder a la configuración de Android.

Método 1

Vaya a Configuración avanzada > Ajustes de Android

Método 2

Configuración avanzada > Salir del sistema > una vez en Android, pulse Ajustes;

Método 3

En la página de Inicio, use la flecha hacia abajo y pulse Herramientas > Salir del sistema > una vez en Android, pulse Ajustes.

Para volver a la pantalla principal, simplemente presione la tecla de Inicio (véase 7) "Descripción general del Smartphone").

Otros ajustes

Pregunta	Respuesta
Me gustaría cambiar el idioma de mi teléfono inteligente.	 El idioma es parte de la configuración del sistema Android. Desde la página de inicio de Simple Smartphone: 1. Pulse ▼ dos veces > Configurar > Configuración avanzada > Ajustes de Android. 2. Desplácese hacia abajo > pulse Sistema > Idiomas e introducción de texto > Idiomas. 3. Agregue su idioma deseado. Pulse y mantenga presionado el nombre del idioma y arrástrelo a la parte superior de la lista.
¿Cómo puedo modificar el volumen y la melodía del timbre?	 Desde la página de inicio de Simple Smartphone: Pulse ♥ dos veces > Configurar > Configuración avanzada > Ajustes de Android. Desplácese hacia abajo > pulse Sonido. Para modificar el volumen del timbre, desplácese hasta Volumen de tonos y notificaciones y seleccione el volumen deseado. De forma predeterminada, se utiliza el nivel medio. Para modificar la melodía del timbre, desplácese hasta Tono de llamada del teléfono. Seleccione un tono de llamada y pulse OK. Como de costumbre, presione la tecla de Inicio ⑦ para volver a la pantalla principal.

Pregunta	Respuesta
	Podrá ajustar fácilmente el Volumen de multimedia mientras se reproduce música o videos, con las teclas de volumen.
¿Cómo puedo modificar el volumen de escucha de la radio o de los vídeos en modo Simple Smartphone?	 También podrá hacerlo a través de Ajustes del sistema Android: Desde la página de inicio de Simple Smartphone: Pulse dos veces > Configurar > Configuración avanzada > Ajustes de Android. Desplácese hacia abajo > pulse Sonido. Utilice la barra deslizante para ajustar el Volumen de multimedia según sus necesidades. De forma predeterminada, se utiliza el nivel medio. Como de costumbre, presione la tecla de Inicio para volver a la pantalla principal.
	Pulse Descargar y siga las instrucciones. • Una vez finalizada la descarga, el teléfono se reiniciará.
He recibido en mi smartphone una notificación para actualizarlo. ¿Qué debo hacer?	 Una vez finalizada la descarga, el teléfono se reiniciará. Si vio la notificación pero no ha realizado la instalación, presione: Herramientas > Salir del sistema > Ajustes/ Información del teléfono > Actualizaciones del sistema. Pulse Descargar. Una vez finalizada la descarga (esta podría tardar unos minutos), pulse: Instalar ahora > OK. El teléfono se reiniciará.
Me gustaría usar el S/M 510 como un smartphone convencional. ¿Puedo cambiar de nuevo al modo Android?	Sí, siempre podrá cambiar de modo. Desde la página de inicio de Simple Smartphone: 1. Pulse ▼ > Apps > Cambiar Modo. 2. Pulse Android. Cambiar Modo también estará disponible en el modo Android, en caso de que desee volver al modo Simple.

Resolución de problemas

Problemas	Soluciones
El teléfono móvil no se enciende.	No hay batería insertada; la batería no está cargada.
El teléfono solicita un PUK cuando enciendo el teléfono.	Si no tiene el PUK de su tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Aparece un mensaje en la pantalla para algunas funciones, indicando que la ejecución/el uso no es posible.	Algunas funciones solo se pueden usar después de que se haya solicitado el servicio respectivo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Pantalla congelada o sin respuesta al presionar teclas.	Retire la batería durante 3 minutos y pruebe de nuevo.
No hay conexión a la red de telecomunicaciones móviles.	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
El mensaje <i>Insertar SIM</i> aparece en la pantalla.	Asegúrese de que la tarjeta SIM se haya instalado correctamente. Póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Problemas	Soluciones	
La batería no se carga o se agota en poco tiempo (S/M 510-M).	 La batería puede ser defectuosa. Asegúrese de que la punta magnética esté insertada correctamente en el conector USB de su teléfono. Acerque el extremo magnético del cable USB a la punta magnética, hasta que se adhieran. Si no escucha ningún sonido o no ve el icono de carga en la pantalla del teléfono, asegúrese de que el cargador esté correctamente conectado a la red eléctrica. Cargue el teléfono durante 4 horas. 	
La base de carga no funciona. No puedo cargar mi teléfono (S/M 510-C).	 Coloque el teléfono en la base de carga. Si no escucha ningún sonido o no ve el icono de carga en la pantalla del teléfono, asegúrese de que el cargador esté bien conectado y que el teléfono esté colocado correctamente en la base. 	
El teléfono se ha mojado accidentalmente.	Apague el teléfono inmediatamente y retire la batería para permitir que el aparato se seque por completo antes de volver a encenderlo.	

Visão geral do Smartphone

1	Câmara frontal		
2	Botão LIGAR/DESLIGAR • Prima para ligar/desligar o ecrã. • Prima e mantenha premido para ligar/desligar o seu dispositivo.		
3	Ecrã táctil com película protetora incorporada		
4	Interruptor da lanterna Deslize para cima/para baixo para ligar/desligar a lanterna.		
5	Tecla de volume de audição (para cima e para baixo)		
6	Tecla de retroceder Volta ao menu/ecrã anterior.		
7	Tecla de Início Prima para ir para o ecrã inicial		
8	Microfone		
9	Porta USB tipo C para carregar a bateria		
10	Tecla de tarefa recente no modo Android		

11)	Câmara principal
12	Flash da câmara
13)	Botão SOS Prima e mantenha premido para marcar números de assistência.
14)	Altifalante
15	Entrada para auscultadores
16)	Lanterna
17)	Entalhe para remover a tampa da bateria

O que está na caixa?

A	Smartphone
B	Cobertura da bateria
©	Bateria
D1) ou	Adaptador de energia: UE
(D2)	Adaptador de energia: Reino Unido
F	Manual do utilizador
G	Ficha técnica

\bigoplus	Cabo USB Tipo-C com ponta magnética amovível (S/M 510-M)
	Cabo USB Tipo-C (S/M 510-C)
J	Base de carregamento (S/M 510-C)
L	Cordão (S/M 510-C)

Iniciar O que está na caixa?		Responder a uma chamada/Rejeitar uma chamada Ligar para um número na agenda	52
Elementos do smartphone (todos os modelos) Acessórios (dependentes do modelo)		Efetuar uma chamada a partir das 3 marcações rápidas de um toque	52
Visão geral do Smartphone		Efetuar uma chamada a partir da lista de registo de chamadas	52
Primeira instalação	38	Ajuste o volume de audição/Aumento do	
Instalar o cartão SIM (fornecido pelo seu operador móvel)	38	áudio/ Mãos-livres Modo de toque	52
Instalar a bateria Prenda o cordão (disponível apenas para S/M 510-C)	38	Mensagens Escrever uma nova mensagem	5 3
Colocar a cobertura da bateria Carregar o telemóvel	39 39	WhatsApp (acesso simplificado) Escrever uma mensagem do WhatsApp	5 4
Ligar/desligar o Smartphone Para ligar Para desligar	42 42 42	Enviar uma imagem com o WhatsApp Fazer uma chamada com WhatsApp (chamada de voz ou vídeo) Receber uma chamada de voz	54 54
Configuração inicial	42	(ou vídeo) do WhatsApp	55
Assistente de configuração	47	Enviar uma mensagem de voz através do WhatsApp	55
Uso do Smartphone	51	Usar a interface regular do WhatsApp	55
Menu/interface do smartphone Visão geral Visão geral do ecrã inicial Chamada	51 51 52		

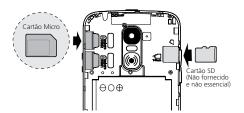
Fazer uma chamada

Imagens Tirar uma foto Ver e partilhar imagens	55 55 55	Saber mais e Ajuda Outras definições Resolução de problemas	62 62 64
Agenda Adicionar um contato Atribuir os 3 números de marcação rápida Editar contacto Adicionar uma foto	56 56 a 56 56	Conformidade Declaração de Conformidade	97 97
Diversão Clima Jogos Rádio Internet	57 57 57 57		
Apps Adicionar novas aplicações	57 57		
Botão de assistência SOS Definir número de assistência SOS Ligar para o número de assistência SOS	58 58 59		
Definições avançadas Dígitos de voz Reorganizar aplicações no menu Apps Reorganizar os botões do menu Gerir o filtro de mensagens Definições do Android	59 59 59 60 60		

Primeira instalação

Instalar o cartão SIM (fornecido pelo seu operador móvel)

 Insira o cartão micro-SIM como representado. Contacte o seu operador para obter um adaptador de cartão micro-SIM, se necessário.

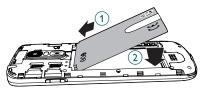




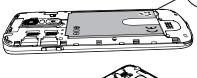
- Risco de engolir pequenos objetos!
 O cartão micro-SIM e o cartão de memória pode ser removido. Crianças pequenas podem engoli-los.
- Não dobre nem arranhe o cartão micro-SIM. Evite qualquer contacto com água, sujidade ou cargas elétricas.

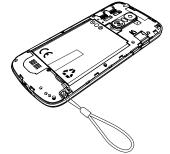
Instalar a bateria

Não retire a fita transparente, pois irá ajudá-lo a remover mais tarde a bateria, se necessário.



Prenda o cordão (disponível apenas para S/M 510-C)





Colocar a cobertura da bateria

Pressione bem de cada lado da cobertura (ver setas). (A)

No caso de ser necessário removê-lo: (ver ①, "Visão geral do smartphone") (B)



Retire suavemente a película de plástico fino no ecrã do smartphone, puxando a etiqueta.

Carregar o telemóvel

Antes da primeira utilização, o smartphone tem de ser carregado pelo menos a 80%.

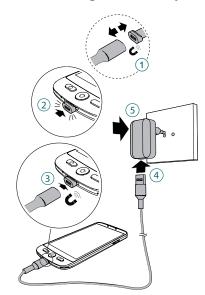
S/M 510-M

Para um carregamento sem esforço, o cabo USB fornecido com o seu smartphone está equipado com uma ponta magnética amovível.

Para instalar:

- Retire a pequena ponta magnética do cabo fornecido.
- Insira a ponta na porta USB-C do smartphone até que seja emitido um clique.

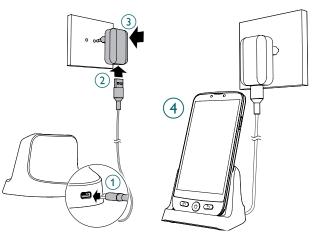
- Aproxime a extremidade magnética do cabo USB da ponta magnética até que adira.
- 4. Ligue a outra extremidade do cabo USB à saída USB do adaptador de energia.
- 5. Ligue o adaptador de energia à tomada elétrica e o carregamento começa.



Modelo S/M 510-C: 2 formas de carregar.

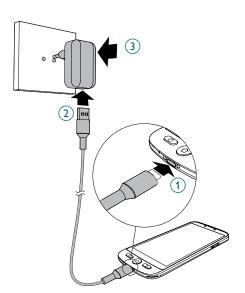
A Usar a estação de carregamento

- 1. Insira o cabo USB no conector da estação. Ligue como indicado.
- Insira a outra extremidade do cabo USB no adaptador.
- 3. Ligue o adaptador de energia à tomada elétrica.
- Coloque o seu smartphone na estação de carregamento para carregar.



B Usar o cabo USB Tipo-C

- Insira o cabo USB diretamente no conector USB do telefone.
- Ligue a outra extremidade do cabo USB ao adaptador de energia.
- 3. Ligue o adaptador à tomada elétrica.



 Durante o carregamento, o dispositivo e o carregador podem ficar quentes. Isto geralmente não afeta o tempo de vida útil ou o desempenho do dispositivo, e está na gama normal de funcionamento do dispositivo.



 Para evitar ferimentos ou danos no seu dispositivo, utilize apenas a bateria, o carregador e os acessórios aprovados para utilização com este modelo. A ligação de outros acessórios pode ser perigosa e anular a garantia.

Ligar o Smartphone



Para ligar

Prima e mantenha premida a tecla LIGAR/DESLIGAR (ver (2) em visão geral do smartphone) durante alguns segundos para ligar o smartphone, o ecrã ilumina-se.

Para desligar

Prima e mantenha premida a tecla LIGAR/DESLIGAR, durante alguns segundos, e o visor mostra Desligar. Toque nele para Desligar.



Configuração inicial

O visor ilumina-se quando o smartphone está ligado. Já pode configurar o smartphone.

- Se o seu cartão SIM tiver um código PIN, insira-o.
- Toque em para





- Importante: Se o ecrã apresentar a atualização do Sistema, selecione Atualizar > Descarregar > Clicar para atualizar.
- O telefone reiniciará automaticamente e instalará a atualização.
- O processo pode demorar alguns minutos .

- Para mudar o idioma, aponte e toque PORTUGUÊS (PORTUGAL).
- 2. Avance até ao idioma pretendido e toque-lhe para selecionar.





 Se tiver um router Wi-Fi em casa, ligue o seu smartphone ao mesmo para poupar o consumo de dados móveis.

- 3. Selecione a sua rede Wi-Fi e introduza a sua palavra-passe.
- Se não houver nenhuma rede Wi-Fi disponível, toque em Continuar, e pode selecionar Configurar Offline. Pode altear esta definição mais tarde.



4. Se tiver uma conta no Google:

Introduza as suas credenciais > toque em Seguinte > Introduza a sua palavra-passe > Seguinte.



5. Se ainda não tiver uma conta no Google:

Recomenda-se que tenha uma conta, uma vez que é necessário descarregar novas aplicações a partir da loja Google Play receber apps e atualizações de software ou enviar e receber e-mails através do Gmail.

- Para criar uma conta:
 Toque em Criar conta
 Siga as instruções no ecrã para preencher os seus dados > Toque em Seguinte.
- Escolha uma palavrapasse (com 8 caracteres no mínimo).
- Insira o seu número de telemóvel. Receberá um código de verificação no seu smartphone e a sua conta Google é criada.





- Toque em Aceito depois de ver os detalhes do acordo do Google.
- 6. Deslize para cima e escolha os serviços Google que pretende ativar ou desativar, e toque em **Aceitar**.



- Selecione o seu motor preferido para pesquisas através da internet (por exemplo, Chrome, Yahoo, etc.) e toque em Seguinte.
- 8. Ser-lhe-á pedido que defina um código de bloqueio de ecrã.
- Toque em Ignorar para passar para o próximo passo.
 Toque em Ignorar mesmo assim (altamente recomendado).





Toque no ícone
 Seleção Página Inicial



Terá as seguintes opções:





- Selecione o modo Smartphone Simple para aceder ao menu simplificado que recomendamos para principiantes.
- As instruções seguintes referemse apenas a este menu fácil de usar (Smartphone Simple).



 Selecione o modo Android se quiser utilizar este smartphone como um smartphone normal (não detalhado neste guia do utilizador). Toque no modo Smartphone SIMPLE e prima OK. O telemóvel vai reiniciar.



Nota: A qualquer momento, assim que tiver selecionado o modo Smartphone Simple, uma notificação convidá-lo-á a instalar uma nova versão. Em caso afirmativo, toque em Instalar. O telemóvel pode reiniciar. Introduza o código PIN do cartão SIM se solicitado.

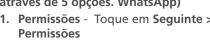
 Para experimentar a predefinição faça uma pressão longa nas teclas do menu, toque aqui em Prima este botão.



Assistente de configuração

Este menu irá ajudá-lo a programar rapidamente as principais funcionalidades. Siga cada opção do menu "Assistente de configuração", uma a uma. (Etapas mínimas recomendadas: 1. Permissões através de 5 opções. WhatsApp)

1. Permissões - Toque em Seguinte >







- Acessibilidade e Instalação têm de estar a verde 🗸
- Se um deles estiver a laranja , toque nessa função para ativar e autorizar. Vai ficar a verde. Toque em Regresso ao Assistente.

2. Teclado - Toque em Teclado > Seguinte



Iniciar



Clique em Duração

- Para configurar a sua escolha de clique preferencial para o menu e o teclado.
- Toque Duração do clique (menu) > Alterar duração do clique > Selecione uma das durações (de acordo com a destreza do utilizador) > OK.





 Toque em Duração do clique (teclado) > Alterar duração do clique do teclado > Duração da pressão longa > Selecione uma das durações (de acordo com a destreza do utilizador) Toque em 3 vezes para voltar ao assistente de configuração.



- WiFi (se disponível) para configuração do Wi-Fi (se não tiver sido feita anteriormente e se disponível)
- 4. Conta no Google Se não tiver sido feita anteriormente, consulte a página 44.

Se não a configurou durante os passos da Configuração Inicial, pode fazê-lo agora através do Assistente...

5. WhatsApp

Este menu oferece uma interface simplificada para a maioria das funções usadas no WhatsApp.

- Toque em Configurar e siga as instruções. Uma vez feita a configuração, o ícone fica verde
- Toque em Permissions e siga as instruções.
- Em seguida, tem de autorizar a utilização da Câmara / Microfone / Telemóvel / Contactos / Ficheiros e multimédia na WhatsApp app: Info da app > Toque em Permissões > e para cada item, toque e autorize.
- Prima em Voltar ao Assistente

Uma vez dentro da WhatsApp app, pode aplicar um clique curto.







- 6. Copiar Contactos do seu SIM
- 7. Novos Contactos, ver página 56
- SOS e suporte para definir os seus números de SOS e suporte, consulte a página 58
- Marcação rápida para definir as marcações rápidas da Página inicial, consulte a página 56
- 10. Favoritos para selecionar quais os contactos que são apresentados no topo da lista
- 11. ZoomLy para se preparar para participar nas chamadas do grupo Zoom facilmente.
- 12. Definições avançadas
- 13. Sair da configuração
- Para sair do menu "Assistente de configuração" em qualquer passo, toque duas vezes ♥ e selecione Sair da configuração.

 O menu Simple principal aparecerá.

17:52 Permissões ZoomLy Definicões Teclado avançadas Minhas Wi-Fi Chamada Informações Conta Sair da Cong Mensagens Google figuração WhatsApp Imagens 0 6 0

Para chegar ao **Assistente de configuração** mais tarde a partir do ecrã inicial.

- Toque ▼ até que apareçam as Definições.
- Toque em Definições > Assistente de configuração.



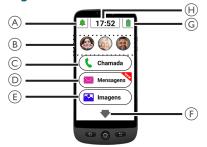




Menu/interface do smartphone Visão geral

Quando o modo *Smartphone SIMPLE* for selecionado, o seu telemóvel ficará mais simples e fácil de usar do que os smartphones normais.

Visão geral do ecrã inicial



- A. Silencioso/Apenas vibração/Modo normal;
- Botões de marcação rápida de um toque (memórias de fotos);
- Menu de chamadas Marcar número, Agenda, Registo de chamadas;
- D. Menu de mensagens SMS, Chamadas perdidas, WhatsApp, etc.;

- E. Menu de imagens Ver fotos e vídeos, Usar a câmara:
- F. ▼ Prima esta seta para passar para o próximo menu, como Whatsapp, Agenda, Apps, Definições, Ouvir rádio Internet, etc.;



- G. Estado da bateria- toque para ver o nível de carregamento;
- H. Relógio das horas toque para ver a hora e a data em caracteres grandes e definir alarmes.
- Pode sempre voltar ao ecrã inicial premindo
 - \bigcirc (ver \bigcirc em "Visão geral do smartphone").

Use um toque simples para aceder a cada menu no ecrã. Sentirá uma vibração sempre que o toque for válido. Pode decidir a duração do toque para ser válido, entre 4 valores diferentes.

Para mais detalhes, aceda à **Duração do clique** no menu do **Assistente de configuração** na página 47.

 Para alguns botões de menu, é necessário percorrer (prima e mantenha premido enquanto desliza) para visualizar todas as aplicações.

Chamada

Fazer uma chamada

- 1. Toque em Chamada e, em seguida, toque em Marcar número.
- 2. Utilize o teclado de marcação (0-9) para introduzir o número de telefone.
- Toque em Del para eliminar.
- 3. Toque em para chamar.
- Toque em para terminar a chamada.

Responder a uma chamada/Rejeitar uma chamada

- Toque em para responder a uma chamada.
- Toque em para terminar ou rejeitar uma chamada.

Ligar para um número na agenda

- Toque em Chamada e, em seguida, selecione o nome (ou toque em para chegar a outras páginas e, em seguida, selecione o nome).
- 2. Toque em para marcai

• Toque em



Efetuar uma chamada a partir das 3 marcações rápidas de um toque

- 1. Prima uma das 3 marcações rápidas de um toque diretamente
- 2. Prima para terminar a chamada

Efetuar uma chamada a partir da lista de registo de chamadas

- 1. Prima Chamada
- 2. Prima **Registo de chamadas** para visualizar o registo de chamadas.
- Prima o número escolhido e prima para devolver a chamada.

Ajuste o volume de audição/Aumento do áudio/ Mãos-livres

Durante uma chamada, prima as teclas de Volume (ver ⑤ em "Visão geral do Smartphone") para ajustar o som entre os níveis 1 e 7 (o nível predefinido é 5).

Para uma amplificação sonora adicional, utilize o nível de volume 6 e 7. O visor

mostrará BOOST ON



- A exposição excessiva a sons altos pode causar danos auditivos.
- Para ativar o modo mãos-livres, toque em no ecrã.
- Toque em novamente para desativar o modo mãos-livres.

Modo de toque

No modo inativo, toque no ícone de toque e selecione

- e selecione
- TOQUE DESLIGADO (silencioso) Cor vermelha
- Apenas vibração (sem toque) cor laranja
- 📮 Toque ligado cor verde

Nota: para modificar o toque e o volume do toque, consulte o capítulo **Outras definições**, na página 62.

Mensagens

Todos os tipos de mensagens (SMS, WhatsApp, chamadas perdidas, etc.) são consolidadas em Mensagens.

Quando houver uma nova mensagem, o botão será realçado com uma indicação.

Para ler a mensagem, toque nos novos itens para ler os detalhes ou toque em **Ler mensagem antiga.....**

 As imagens recebidas através de MMS serão armazenadas diretamente no Centro de Imagens
 Imagens

Escrever uma nova mensagem

Método 1

- 1. Toque em Mensagens e, em seguida, toque em Escrever uma nova mensagem.
- Toque em Marcar número para introduzir o número correspondente e toque em Seguinte, ou toque num contacto existente.
- 3. Toque em Teclado.
 - O ecrã rodará.
- 4. Digite a sua mensagem com o teclado.
 - Toque em Del para corrigir se necessário
- 5. Toque em **Enviar**.
- Toque em Sim para confirmar, ou em Não se não.

Método 2

- Siga os passos 1 e 2 acima para escolher o número de destino.
- 2. Toque numa das mensagens predefinidas.
- 3. Toque em Sim para confirmar.

WhatsApp (acesso simplificado)

Escrever uma mensagem do WhatsApp

Toque em (whatsApp) > Escrever uma nova mensagem.

 Siga os mesmos passos descritos na página 53

Enviar uma imagem com o WhatsApp

Se já existir uma imagem

- 1. Toque em Imagens
- 2. Toque em Ver Imagens.
- 3. Toque no ícone da seta direita para selecionar uma imagem.
- Toque em Opções > Enviar > WhatsApp
 Toque no contacto pretendido > Toque em Sim para to confirmar.
 - A imagem será enviada diretamente.

Se não existir uma imagem

- 1. Toque em Tirar uma foto.
- Toque em Câmara ou Selfie > Captar > Guardar e Enviar (ou Del para eliminar) > WhatsApp > Toque no contacto pretendido > Toque em Sim para confirmar.
 - A imagem será enviada diretamente.

Fazer uma chamada com WhatsApp (chamada de voz ou vídeo)

- 2. Selecione um contacto.
 - Toque em ▼ para percorrer a lista, ou toque em Pesquisar e introduza o primeiro caracter do nome de contacto para selecionar um contacto.
- 3. Toque no nome do contacto.

Para terminar a chamada, toque em



Para mudar de chamada de voz para vídeo chamada, toque em **Câmara** durante a chamada de voz.

Receber uma chamada de voz (ou vídeo) do WhatsApp

O ecrã mostra Incoming Voice (or Video)
Call from ... A receber chamada de voz (ou vídeo chamada) de... Deseja aceitar esta chamada?

 Toque em Sim para aceitar ou em Não para rejeitar.

Enviar uma mensagem de voz através do WhatsApp

- - Tempo máximo de gravação: 60 segundos.
- Toque em Parar quando estiver concluída e, em seguida, toque em Enviar.
- 3. Selecionar um contacto:
 - Toque em para percorrer a lista, ou toque em Pesquisar e introduza o primeiro caracter do nome de contacto para selecionar um contacto.
- 4. Toque no nome do contacto.
- 5. Toque em **Sim** para confirmar.

Usar a interface regular do WhatsApp

Toque em (whatsApp), e depois na aplicação WhatsApp.

Imagens

Tirar uma foto

- 1. Toque em (> Tirar uma foto.
- 2. Toque em Câmara or Selfie, e depois em
 - Captar para tirar uma foto, ou uma selfie
 - Gravar para gravação de um vídeo,
- Selecione Guardar, Guardar e enviar, ou Eliminar.

Ver e partilhar imagens

- 1. Toque em (Ser Imagens) > Ver imagens.
- 2. Toque em ▶ para ir para a seguinte......
 - Toque em Todas as imagens para ver todas as imagens;
 - Toque em ▲/▼ para as percorrer.
- 3. Toque em **Opções** > **Enviar**.
- 4. Selecione **WhatsApp / SMS / Apps** para partilhar.

Agenda

Adicionar um contato

- 1. Toque em (> Novo contacto.
- Toque em Nome, e depois introduza o nome (o teclado roda para facilitar a digitação).
- 3. Toque em Seguinte.
- 4. Toque em **Número**, e depois introduza o número. Toque em **Seguinte**.
 - Perguntar-lhe-á se pretende adicionar uma foto a partir da Galeria ou a partir da Câmara.
 - Prima Sim ou Não. Em seguida, siga as instruções no ecrã.

Atribuir os 3 números de marcação rápida

- Os 3 botões de marcação rápida no ecrã inicial têm primeiro de ser gravados na Agenda telefónica, a fim de serem atribuídos como botão de marcação rápida.
- Toque num botão de perfil de marcação rápida vazio no ecrã inicial.
- Selecione um botão vazio.

- 3. Escolha o nome na lista de contactos.
- 4. Toque em Adicionar contacto à lista.
 - Para adicionar uma foto neste número de marcação rápida, toque em Agenda e depois em Foto, selecione o nome, escolha uma foto da galeria ou tire uma foto (câmara+ captar), selecione a foto, prima Guardar.

Editar contacto

Toque em Phone Book > Editar.

- 1. Toque em **Nome**, e depois edite o nome. Toque em **Seguinte**.
- 2. Toque em **Guardar número**, e depois edite o número. Toque em **Seguinte**.
- 3. Toque em Guardar.

Adicionar uma foto

- Para associar uma foto a um contacto, toque em Phone Book > Foto.
- 2. Toque no contacto e, em seguida, selecione **Da Galeria** ou **Câmara**.
- Escolha ou tire uma foto, e prima Guardar.

Diversão

- Os dados Wi-Fi ou móveis são necessários para utilizar estas funcionalidades.
- Conta Google e iniciar sessão no Google Play necessários para Clima e Jogos.

Clima

Toque em ♥ > (Fun) > Clima para verificar o tempo numa área à sua escolha.

 Uma aplicação de previsão meteorológica pode ser instalada a partir da Google Play Store na primeira vez que aceder.

Jogos

Toque em ♥ > (□ Fun) > Jogos para ver uma lista de jogos populares.

- Toque no jogo que pretende jogar.
- O jogo pode ser instalado a partir da Google Play Store na primeira vez que o selecionar.

Rádio Internet

Toque em ♥ > (② Fun) > Rádio para ver uma lista de estações de rádio Internet populares, de acordo com o idioma do seu smartphone.

Prima a rádio pretendida para ouvi-la. Volte a tocar para voltar ao menu da rádio.

Apps

Para lançar apps instaladas no seu smartphone, pode utilizar o menu Apps.

- A partir da Página inicial, toque em ♥ >
- Passe o seu dedo para percorrer a lista de apps.
- 3. Toque na aplicação que pretende abrir.
 - Pode alterar a ordem em que as suas apps estão listadas. Consulte Definições avançadas.

Adicionar novas aplicações

Assim que tiver iniciado a sessão na sua conta Google, pode descarregar aplicações adicionais da Google Play Store.

Uso do Smartphone

- A partir da Página inicial, toque em ▼ e depois em Apps Avance para baixo e toque em Google Play Store.
- Digite o nome da aplicação na barra de pesquisa e siga as instruções.
- Consulte "Conta Google" na página 44 se ainda não tiver associado uma conta Google ao seu telemóvel.

Botão de assistência SOS

- Certifique-se de que o número de telefone desejado existe na agenda.
- Será efetuada uma chamada para um número SOS e recebida uma SMS de emergência com a localização geográfica do telemóvel.
- Os outros cinco números SOS receberão apenas uma SMS de emergência com a localização geográfica do telemóvel.
- Certifique-se de que informa o destinatário de que definiu os seus números como os seus números de assistência SOS.
- Pode ser cobrado um custo adicional para mensagens SMS.

Definir número de assistência SOS

Toque em settings > Definições avançadas.

- Toque em SOS e suporte > Números SOS.
- 3. Para selecionar o número SOS que será chamado: Toque em **Não selecionado** e selecione o número na Agenda.



- 4. Toque em Guardar.
 - Um SMS de confirmação é enviado para a pessoa selecionada para informar que é o contacto em caso de emergência.
- Para os outros cinco números SOS, repita como acima e toque em Guardar.
 - Pode também atribuir um contacto para receber alertas quando a sua bateria estiver fraca, em SOS e suporte e depois Números de Apoio de Cuidadores.

Ligar para o número de assistência SOS

- Primeiro, tem de definir os números de assistência SOS, para poder marcar.
- O serviço de rede deve estar ativo para que a assistência SOS funcione normalmente.
- Pode ser cobrado um custo adicional para mensagens SMS.

rima e mantenha premido o botão SOS durante 3 segundos para marcar os números de assistência

- O smartphone entra automaticamente no modo mãoslivres e pode ouvir/falar com o seu contacto SOS.
- Uma SMS é enviada até 5 destinatários, incluindo o destinatário desta chamada de assistência.

Para parar a ação SOS, prima e mantenha premido **CANCELAR** durante a contagem regressiva.

Definições avançadas

Selecione para aceder às seguintes opções no menu de **Definições avançadas**.

Definição inicial

- Contactos
- Informações pessoais
- SOS e Apoio

Toque em settings > Definições avançadas.

Dígitos de voz

Por predefinição, ao tocar nos números do teclado de digitação, o smartphone anunciará os dígitos (exceto no modo silencioso). Para desativar esta funcionalidade: Definições avançadas > Definições de Visualização e Som > Definições do som > Leia o dígito discado em voz alta. Toque em Não > Toque em Guardar.

Reorganizar aplicações no menu Apps

Pode alterar a ordem em que as apps são apresentadas no menu Apps.

- Vá para Definições avançadas > Definições de Visualização e Som > Filtro da aplicação.
- Para cada aplicação, toque na seta do lado direito, desloque-a para cima ou para baixo para selecionar a posição desejada e toque em Voltar.

Reorganizar os botões do menu

Pode alterar a ordem em que são apresentados os botões do menu (WhatsApp, Agenda, Diversão, etc.).

- Vá a Definições avançadas > Definições de Visualização e Som > Gerir o filtro de mensagens.
- Para cada elemento, toque na pequena seta do lado direito e desloque-se para cima ou para baixo para selecionar a posição desejada e, em seguida, toque em Voltar.

Gerir o filtro de mensagens

Pode gerir que apps gerarão notificações no menu Mensagens.

- Vá a Definições avançadas > Definições de Visualização e Som > Filtro de mensagens.
- Para cada aplicação, toque no quadrado esquerdo para ativar ou desativar a notificação.

Definições do Android

Existem várias formas de aceder às definições do Android.

Método 1

Vá a Definições avançadas > Definições Android;

Método 2

Definições avançadas > Sair das definições do sistema > uma vez em Android toque em Definições; ou

Método 3

A partir da página inicial, utilize a seta para baixo e toque em Ferramentas > Sair do sistema.

Para voltar ao ecrã principal, basta premir a tecla de Página inicial (ver 7) "Visão geral do Smartphone").

Outras definições

Questões	Soluções	
Gostaria de mudar o idioma do meu smartphone.	 O idioma faz parte das Definições do sistema Android. A partir da página inicial do Smartphone Simples: 1. Toque ♥ duas vezes em > Definições > Definições avançadas > Definições Android. 2. Avance para baixo > toque em Sistema > Idiomas e introdução > Idiomas. 3. Adicione o seu idioma pretendido. Prima e mantenha premido o nome do idioma e arraste-o para o topo da lista. 	
Como posso modificar o volume do toque e a melodia?	 A partir da página inicial do Smartphone Simple: Toque ♥ duas vezes em > Definições > Definições avançadas > Definições Android. Avance para baixo > toque em Som. Para modificar o volume do toque, avance para Volume de notificação e toque e selecione o volume pretendido. Por predefinição, é utilizado o nível médio. Para modificar a melodia do toque, avance para Toque do telemóvel. Selecione um toque e toque em OK. Como sempre, prima a tecla Página inicial ⑦ para voltar ao ecrã inicial. 	

Questões	Soluções	
Como posso modificar o volume de audição para rádio ou vídeos no modo Smartphone Simple?	Pode ajustar facilmente o Volume de multimédia durante a reprodução de música ou vídeos, com as teclas Volume. Também pode fazê-lo através de Definições do sistema Android: A partir da página inicial do Smartphone Simples: 1. Toque ▼ duas vezes em > Definições > Definições avançadas > Definições Android. 2. Avance para baixo > toque em Som. 3. Utilize a barra de deslizamento para ajustar o Volume de multimédia consoante as suas necessidades. • Por predefinição, é utilizado o nível médio. 4. Como sempre, prima a tecla Página inicial ⑦ para voltar ao ecrã inicial.	
Recebi no meu smartphone uma notificação para atualizá-lo. O que devo fazer?	Toque em Descarregar e siga as instruções. • Uma vez concluído o descarregamento, o telefone vai reiniciar. Se viu a notificação mas não fez a instalação, então prima: Ferramentas> Sair do sistema > Definições/ Acerca do telemóvel > Atualização por Wi-Fi. Toque em Descarregar. • Uma vez concluído o descarregamento (pode levar alguns minutos), prima: Instalar agora > OK. O telemóvel vai reiniciar.	
Gostaria de usar o S/M 510 como um smartphone normal. Posso voltar para o modo Android?	Sim, podes sempre alterar o modo. A partir da página inicial do Smartphone Simples: 1. Toque em ▼ > Apps > Selecionar Página inicial. 2. Toque em Android. A função Seleção Página Inicial também está disponível no modo Android, caso pretenda voltar ao modo Simple.	

Resolução de problemas

Questões	Soluções	
Não é possível ligar o telemóvel.	A bateria não está inserida; A bateria não está carregada.	
O telemóvel está a pedir um PUK quando ligo o telemóvel.	Se não tiver o PUK para o seu cartão SIM, contacte o seu prestador de serviços.	
Aparece uma mensagem no visor para algumas funções, indicando que a execução/ utilização não é possível.	Algumas funções só podem ser utilizadas depois de o respetivo serviço ter sido solicitado. Contacte o seu prestador de serviços.	
Ecrã congelado ou sem resposta ao premir as teclas.	Retire a bateria durante 3 minutos e tente novamente.	
Sem ligação à rede de telecomunicações móveis.	Contacte o seu prestador de serviços.	
A mensagem <i>Inserir SIM</i> aparece no visor.	Contacte o seu prestador de serviços.	

Questões	Soluções	
Não é possível carregar a bateria ou descarrega num curto espaço de tempo (S/M 510-M).	 A bateria pode estar defeituosa. Certifique-se de que a ponta magnética está devidamente inserida na entrada USB do seu smartphone. Aproxime o lado magnético do cabo USB da ponta magnética, até que se mantenham unidos. Se não conseguir ouvir nenhum som ou não conseguir ver o ícone de carregamento no ecrã do telemóvel, certifique-se de que o adaptador de energia está devidamente ligado à rede elétrica. Carregue o telemóvel durante 4 horas 	
A estação de carregamento fácil não funciona. Não posso carregar o meu smartphone (S/M 510-C).	 Coloque o smartphone na estação de carregamento fácil. Se não conseguir ouvir nenhum som ou não conseguir ver o ícone de carregamento no ecrã do telemóvel, certifique-se de que o adaptador de energia está bem conectado e que o smartphone está devidamente posicionado na estação. Desligue imediatamente o telemóvel e retire a bateria para permitir que a unidade seque completamente antes de o ligar novamente. 	
O telemóvel molhou-se acidentalmente.		

Panoramica dello smartphone

1	Fotocamera frontale	8	Microfono
spegnime Premi p scherme Tieni pr	Pulsante di accensione/ spegnimento • Premi per accendere/spegnere lo		Presa USB-C per la ricarica della batteria
	schermo. Tieni premuto per accendere/ spegnere lo smartphone.	10	Attività recenti in modalità Android
(3)	Touchscreen con pellicola protettiva	11	Fotocamera principale
	integrata	12	Flash della fotocamera
4	Interruttore della torcia Sposta l'interruttore verso l'alto o verso il basso per accendere/spegnere la torcia.	13	Pulsante SOS Tienilo premuto per chiamare i numeri di emergenza.
(5)	Pulsante del volume di ascolto (aumento e diminuzione)	14)	Altoparlante
6	Pulsante Indietro	15)	Presa per cuffie
	 Premi per tornare al menu/schermata precedente. 		Torcia
7	Pulsante Home • Premi per visualizzare la schermata principale	17	Tacca per la rimozione del coperchio della batteria

ITALIANC

Contenuto della confezione

A	Smartphone
B	Coperchio della batteria
©	Batteria
(D1) o	Adattatore di corrente UE
(D2)	Adattatore di corrente UK
F	Manuale utente
G	Scheda tecnica

\bigoplus	Cavo USB-C con connettore magnetico removibile (S/M 510-M)
	Cavo USB-C (S/M 510-C)
J	Base di ricarica (S/M 510-C)
L	Laccio per polso (S/M 510-C)

Guida introduttiva		Rispondere a una chiamata / Rifiutare una	a
Contenuto della confezione	chiamata	84	
Elementi dello smartphone (tutti i model	li)	Chiamare un numero della rubrica	84
Accessori (a seconda del modello)		Chiamare uno dei 3 numeri di chiamata	
Panoramica dello smartphone		rapida	84
On annulum in multimain and	70	Chiamare dal registro delle chiamate	84
Operazioni preliminari	70	Regolare il volume di ascolto / Audio fort	
Inserimento della carta SIM (fornita	70	Vivavoce	84
dall'operatore di telefonia mobile)	70	Suoneria	85
Inserimento della batteria	70	Messaggi	85
Fissaggio del laccio da polso	70	Scrivere un nuovo messaggio	85
(solo per S/M 510-C)	70	Servere arr naovo messaggio	0.
Installazione del coperchio della batteria		WhatsApp (interfaccia semplificata)	86
Ricarica dello smartphone	71	Scrivere un messaggio WhatsApp	86
Accensione e spegnimento		Inviare immagini con WhatsApp	86
Accensione	74 74	Effettuare una chiamata/videochiamata c	or
Per spegnere lo smartphone	74	WhatsApp	86
Tel spegnere lo sinartpriorie	7 -	Ricevere una chiamata/videochiamata	
Configurazione iniziale	74	WhatsApp	86
Installazione guidata	79	Inviare un messaggio vocale con WhatsApp	86
Installazione guidata	79	Interfaccia standard di WhatsApp	87
Utilizzo dello smartphone	83	F-4	0-
Panoramica dell'interfaccia	83	Fotografie	87
Panoramica della schermata iniziale		Scattare una fotografia	87
Chiamate	84	Visualizzare e condividere immagini	87
Effettuare una chiamata	84		

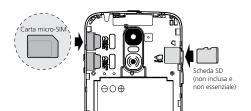
Rubrica dei contatti Aggiungere un contatto Impostare i 3 numeri di chiamata rapida Modificare un contatto Assegnare una fotografia	87 87 87 88 88	Conformità Dichiarazione di conformità
Divertimento Meteo Giochi Radio Internet	88 88 88 88	
Applicazioni Aggiungere nuove app	89 89	
Pulsante di emergenza SOS Impostare i numeri di emergenza Chiamare i numeri di emergenza Impostazioni avanzate Lettura vocale dei numeri Organizzare le app nel menu Applicazioni Organizzare i pulsanti del menu principale Messaggi di notifica Impostazioni Android		
Informazioni aggiuntive e assistenza Altre impostazioni Risoluzione dei problemi	92 92 94	

69	

Operazioni preliminari

Inserimento della carta SIM (fornita dall'operatore di telefonia mobile)

 Inserisci la carta micro-SIM come illustrato. Se hai bisogno di un adattatore per micro-SIM, contatta il tuo operatore.

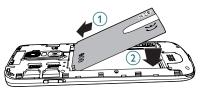




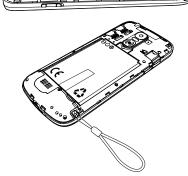
- Rischio di ingestione di piccole parti!
 La carta micro-SIM e la scheda di memoria possono essere rimosse.
 I bambini piccoli possono ingerirle.
- Non piegare o graffiare la carta micro-SIM. Tienila al riparo da acqua, sporcizia e scariche elettriche.

Inserimento della batteria

Non rimuovere il nastro trasparente perché facilita la rimozione della batteria, se necessario.



Fissaggio del laccio da polso (solo per S/M 510-C)



Installazione del coperchio della batteria

Premi saldamente ciascun lato del coperchio (come indicato dalle frecce). (



Nel caso in cui sia necessario rimuoverlo: (vedere (17), "Smartphone



Rimuovi delicatamente la sottile pellicola in plastica sullo schermo dello smartphone tirando la linguetta.

Ricarica dello smartphone

Prima del primo utilizzo, lo smartphone deve essere caricato almeno per l'80%.

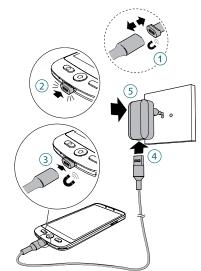
Modello S/M 510-M

Per facilitare la ricarica, il cavo USB fornito con lo smartphone è dotato di un connettore magnetico removibile.

Modalità di ricarica:

- 1. Rimuovi il piccolo connettore magnetico dal cavo fornito
- 2. Inserisci il connettore nella presa USB-C dello smartphone finché non viene emesso un clic.

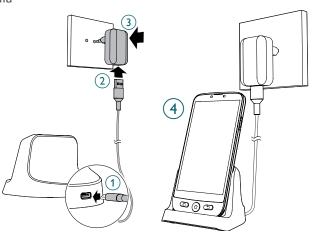
- 3. Avvicina l'estremità magnetica del cavo USB al connettore finché non rimane fissata
- 4. Collega l'altra estremità del cavo USB alla presa USB dell'adattatore di corrente.
- 5. Collega l'adattatore di corrente alla presa di corrente per avviare la ricarica.



Modello S/M 510-C: 2 modalità di ricarica.

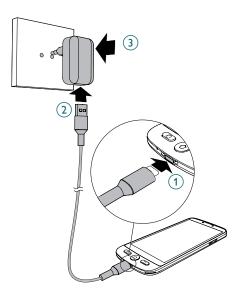
A Con la base di ricarica

- Inserisci il cavo USB nella presa della base di ricarica.
- Collega l'altra estremità del cavo USB all'adattatore di corrente.
- 3. Collega l'adattatore di corrente alla presa di corrente.
- 4. Posiziona lo smartphone sulla base di ricarica per ricaricarlo.



B Con il cavo USB-C

- Inserisci il cavo USB direttamente nella presa USB dello smartphone.
- Collega l'altra estremità del cavo USB all'adattatore di corrente.



- Collega l'adattatore alla presa di corrente.
- Durante la ricarica, lo smartphone e il caricabatteria potrebbero surriscaldarsi. Generalmente, ciò non influisce sulle prestazioni e sulla durata di servizio dello smartphone e rientra nel normale funzionamento dello smartphone.



 Per evitare il rischio di lesioni personali o danni allo smartphone, utilizza esclusivamente batterie, caricabatteria e accessori omologati per l'uso con questo modello. Il collegamento di altri accessori può essere pericoloso e invalidare la garanzia.

Accensione e spegnimento



Accensione

<u>Tieni premuto</u> il **pulsante di accensione/ spegnimento** (indicato con il numero
2 nella sezione "Panoramica dello
smartphone") per qualche secondo per
accendere lo smartphone; lo schermo si
illuminerà.

Per spegnere lo smartphone

Tieni premuto il pulsante di accensione/ spegnimento per qualche secondo; sullo schermo apparirà il pulsante Spegni. Premilo per spegnere lo smartphone.



Configurazione iniziale

Il display si illumina quando lo smartphone è acceso. Ora è possibile configurare lo smartphone.

- Se la carta SIM è dotata di un codice PIN, inseriscilo.
- Premi per confermare.





- Importante! Se sullo schermo viene visualizzato "Aggiornamento del sistema", seleziona Aggiorna > Scarica > Premi per aggiornare.
- Lo smartphone si riavvierà automaticamente e installerà l'aggiornamento.
- Il processo può durare alcuni minuti.

- Per cambiare la lingua, premi ITALIANO (ITALIA).
- 2. Scorri l'elenco e premi la lingua che desideri per selezionarla.





 Se disponi di un router Wi-Fi a casa, collega lo smartphone alla rete per ridurre il consumo di dati mobili

- Seleziona l'access point Wi-Fi e inserisci la password.
- Se non è presente un access point Wi-Fi, premi Continua. Puoi selezionare "Configura offline". Questa impostazione può essere modificata in seguito.



Se disponi di un account Google:

> Inserisci le tue credenziali > Premi Avanti > Inserisci la password > Premi Avanti.



Guida introduttiva

5. Se non disponi di un account Google:

Con un account Google è possibile scaricare nuove app da Google Play, aggiornare le app e il software o inviare e ricevere e-mail tramite Gmail. Ti consigliamo di crearne uno.

 Per creare un account Google, premi Crea un account > Segui le istruzioni sullo schermo per inserire i tuoi dati > Premi Avanti.



- Scegli una password (con almeno 8 caratteri).
- Inserisci il tuo numero di telefono. Riceverai un codice di verifica sul tuo smartphone, e verrà creato il tuo account Google.



- Premi Accetto dopo aver letto i termini di servizio di Google.
- 6. Scorri lo schermo verso l'alto e scegli i servizi di Google che desideri abilitare o disabilitare, quindi premi Accetto.



- Seleziona il tuo motore di ricerca preferito (Chrome, Yahoo, ecc.) e premi Avanti.
- 8. Ti verrà chiesto di impostare un codice per bloccare lo schermo.
- Premi Salta per passare al passaggio successivo.
 Premi Salta comunque (altamente consigliato).





Guida introduttiva

9. Premi l'icona Seleziona Home



Appariranno le seguenti opzioni:





- La modalità Simple Smartphone presenta un'interfaccia semplificata, consigliata per i principianti.
- Le sequenti istruzioni si riferiscono esclusivamente a questa interfaccia semplificata (Simple Smartphone).



 Seleziona Android se desideri utilizzare questo smartphone con un'interfaccia standard (non descritta in questa guida). 10. Premi SIMPLE Smartphone, quindi premi **OK**. Lo smartphone si riavvierà.



Nota: dopo aver selezionato la modalità Simple Smartphone, potrebbe apparire una notifica che invita a installare una nuova versione. In tal caso, premi Install. Lo smartphone potrebbe riavviarsi. Inserisci il codice PIN della carta SIM, se richiesto

11. Per provare il tempo di pressione dei pulsanti predefinito, premi Premere questo tasto



Installazione guidata

Questo menu ti aiuterà a configurare rapidamente le funzionalità principali. Segui ciascun passaggio dell'installazione guidata. (Passaggi minimi consigliati: 1. Autorizzazioni fino a 5. WhatsApp)

 Autorizzazioni - Premi Avanti > Autorizzazioni

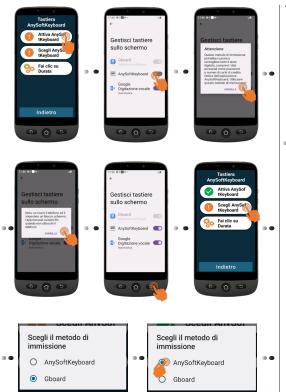




- I pulsanti Accessibilità e Installa app devono essere preceduti da una spunta verde .
- Se uno di questi pulsanti è preceduto da un punto esclamativo arancione , premilo per attivare e autorizzare la funzione corrispondente. Il punto esclamativo arancione verrà sostituito da una spunta verde. Premi Indietro.
- Tastiera Premi Tastiera > Avanti



l Guida introduttiva



Tempo di pressione

- Per personalizzare il tempo di pressione dei pulsanti del menu e della tastiera:
- Premi Fai clic su durata (menu) > Modifica durata clic > Seleziona una delle durate (secondo le preferenze individuali) > OK.



 Premi Fai clic su durata (tastiera) > Modifica durata clic tastiera > Tempo di pressione lungo > Seleziona una delle durate (secondo le preferenze individuali) Premi 3 volte il pulsante (5) per tornare al menu.



- 3. Wi-Fi (se disponibile) Per configurare la connessione Wi-Fi (se non è stato fatto in precedenza e se è disponibile)
- **4. Account Google** Se non è stato creato in precedenza, vai a pagina 76.

Se l'account Google non è stato configurato durante la configurazione iniziale, è possibile configurarlo ora.

5. WhatsApp

Questo menu presenta un'interfaccia semplificata per per accedere alle principali funzioni di WhatsApp.

- Premi Impostare e segui le istruzioni.
 Al termine dell'installazione apparirà una spunta verde .
- Premi Autorizzazioni e segui le istruzioni.
- Dovrai autorizzare WhatsApp ad accedere a fotocamera, microfono, telefono, contatti, file e contenuti multimediali: accedi a Informazioni app > Premi Autorizzazioni > e premi ciascuna voce per autorizzala.
- Premi Indietro per tornare al menu dell'installazione guidata.

All'interno dell'app WhatsApp, la personalizzazione del tempo di pressione dei pulsanti potrebbe essere disattivata.



Guida introduttiva

- 6. Copia contatti dalla carta SIM.
- 7. Crea nuovi contatti: vai a pagina 87.
- **8. SOS e aiuto**: per impostare i numeri di emergenza, vai a pagina 89.
- Scelta rapida: per impostare i numeri di chiamata rapida sulla schermata iniziale, vai a pagina 88.
- **10. Preferiti**: per selezionare i contatti che vengono visualizzati in cima all'elenco.
- **11. ZoomLy**: per partecipare facilmente alle chiamate di gruppo Zoom.
- 12. Impostazioni avanzate
- 13. Esci dall'installazione
- Puoi uscire dall'installazione guidata in qualsiasi momento premendo due volte ▼ e selezionando Esci dall'installazione. Apparirà il menu principale semplificato.



Puoi accedere all'installazione guidata in un secondo momento dalla schermata iniziale.

- Premi l'icona ♥ finché non appare il pulsante Impostazioni.
- Premi Impostazioni > Installazione guidata.







WhatsApp

Applicazioni

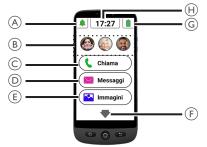
Supporto

Rubrica

Panoramica dell'interfaccia

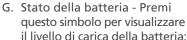
Se è stata selezionata la modalità **SIMPLE Smartphone**, l'interfaccia dello smartphone apparirà più semplice e facile da usare rispetto a quella tradizionale.

Panoramica della schermata iniziale



- A. Suoneria Silenzioso, Solo vibrazione, Normale;
- B. Pulsanti di chiamata rapida (con fotografia);
- C. Menu Chiama Scegli il numero, Rubrica, Registro chiamate;
- D. Menu Messaggi SMS, Chiamate perse, WhatsApp, ecc;
- E. Menu Immagini Guarda foto e video, Scatta la foto;

 F. Premi questa freccia per passare al menu successivo; appariranno le voci WhatsApp, Rubrica, Applicazioni, Impostazioni, Radio via Internet, ecc.;



- il livello di carica della batteria;
 H. Orologio Premi le cifre per visualizzare data e ora in caratteri grandi e impostare le sveglie.
- Puoi tornare alla schermata principale in qualsiasi momento premendo (1) (come descritto al punto (7) di questa sezione).

Premi ciascun pulsante e per accedere al menu corrispondente. sullo schermo. Sentirai una vibrazione a ogni pressione valida. Puoi regolare il tempo di pressione dei pulsanti tra 4 livelli.

Per i dettagli, consulta il paragrafo "Tempo di pressione" alla sezione "Installazione guidata" a pagina 79.

 In alcuni menu potrebbe essere necessario scorrere lo schermo per visualizzare tutti i pulsanti.

Chiamate

Effettuare una chiamata

- 1. Premi Chiama, quindi premi Scegli il numero.
- Usa il tastierino numerico (0 9) per inserire il numero del destinatario.
 - Premi Canc per cancellare.
- 3. Premi per effettuare la chiamata.
 - Premi per terminare la chiamata.

Rispondere a una chiamata / Rifiutare una chiamata

- Premi per rispondere a una chiamata.
- Premi per terminare o rifiutare una chiamata.

Chiamare un numero della rubrica

- Premi Chiama , quindi seleziona il nome del contatto (o premi ₱ per visualizzare le altre pagine della rubrica e selezionare il contatto desiderato).
- 2. Premi per effettuare la chiamata.
 - Premi per terminare la chiamata.

Chiamare uno dei 3 numeri di chiamata rapida

- 1. Premi direttamente una delle 3 icone dei numeri di chiamata rapida.
- 2. Premi per terminare la chiamata

Chiamare dal registro delle chiamate

- 1. Premi Chiama
- 2. Premi Registro chiamate per visualizzare l'elenco delle chiamate.
- 3. Premi il numero desiderato e premi Richiama.

Regolare il volume di ascolto / Audio forte / Vivavoce

Durante una chiamata, premi il pulsante del volume (indicato con il numero (5) nella sezione "Panoramica dello smartphone") per regolare il livello del volume da 1 a 7 (il livello predefinito è 5).

Per una maggiore amplificazione del suono, usa i livelli 6 e 7. Sullo schermo apparirà.

BOOST ON



 Un'esposizione eccessiva a suoni forti può causare danni all'udito

- Per attivare la modalità Vivavoce, premi sullo schermo.
- Premi nuovamente per disattivare la modalità Vivavoce.

Suoneria

Quando lo smartphone non è in uso, premi il simbolo della suoneria e seleziona

- Silenzioso (rosso)
- Solo vibrazione (arancione)
- **Q** Suoneria (verde)

Nota: per modificare la melodia e il volume della suoneria, consulta la sezione "Altre impostazioni" a pagina 28.

Messaggi

Tutti i tipi di messaggi (SMS, WhatsApp, chiamate perse, ecc.) sono archiviati nel

Messaggi
. Quando ricevi un nuovo messaggio, il pulsante verrà contrassegnato dal simbolo

Per leggere un messaggio, selezionalo o premi **Leggi vecchio messaggio.....**

Le immagini ricevute tramite MMS verranno archiviate direttamente nel menu Immagini

[Immagini].

Scrivere un nuovo messaggio

Metodo 1

- 1. Premi Messaggi), quindi premi Scrivi nuovo messaggio.
- Premi Scegli il numero per inserire il numero del destinatario e premi Avanti, oppure seleziona un contatto esistente.
- 3. Premi Tastiera.
 - Lo schermo ruoterà.
- 4. Scrivi il messaggio con la tastiera.
 - Premi Canc per correggere, se necessario
- 5. Premi Invia.
- 6. Premi Sì per confermare o No per annullare.

Metodo 2

- Segui i passaggi 1 e 2 dell'elenco precedente per scegliere il numero del destinatario.
- 2. Premi uno dei messaggi predefiniti.
- 3. Premi Sì per confermare.

WhatsApp (interfaccia semplificata) Scrivere un messaggio WhatsApp

Premi (WhatsApp) > Scrivi nuovo messaggio.

Segui gli stessi passaggi descritti a pagina 85.

Inviare immagini con WhatsApp

Se l'immagine è già presente

- Premi (Immagini)
- Premi Guarda.
- 3. Premi il simbolo della freccia destra per selezionare un'immagine.
- 4. Premi Opzioni > Invia > WhatsApp > Seleziona il destinatario > Premi Sì per confermare.
 - L'immagine verrà inviata direttamente.

Se l'immagine non è presente

- Premi Scatta una foto.
- 2. Premi Fotocamera o Selfie > Foto > Salva e invia (o Canc per eliminare) > WhatsApp > Seleziona il destinatario > Premi Sì per confermare.
 - L'immagine verrà inviata direttamente.

Effettuare una chiamata/ videochiamata con WhatsApp

- 1. Premi (WhatsApp) > Chiamata vocale (oppure Video chiamata).
- Seleziona un contatto.
 - Premi ▼ per scorrere l'elenco o premi Cerca e inserisci il primo carattere del nome del contatto per selezionarlo.
- 3 Premi il nome del contatto

Per terminare la chiamata, premi 🦱 .



Per passare dalla chiamata vocale alla videochiamata, premi Fotocamera durante la chiamata

Ricevere una chiamata/videochiamata WhatsApp

Quando sullo schermo appare Chiamata vocale (oppure Video Chiamata) in arrivo da... Vuoi accettare questa chiamata?

• Premi Sì per accettarla o No per rifiutarla.

Inviare un messaggio vocale con WhatsApp

- 1. Premi (WhatsApp) > Messaggio vocale > Rec. per registrare il messaggio.
 - Durata massima della registrazione:

60 secondi.

- 2. Premi **Stop** quando hai finito, quindi premi **Invia**.
- 3. Seleziona un contatto:
 - Premi ♥ per scorrere l'elenco o premi Cerca e inserisci il primo carattere del nome del contatto per selezionarlo.
- 4. Premi il nome del contatto.
- 5. Premi **Sì** per confermare.

Interfaccia standard di WhatsApp

Premi (WhatsApp), quindi App WhatsApp.

Fotografie

Scattare una fotografia

- 1. Premi (Scatta una foto.
- 2. Premi Fotocamera o Selfie, quindi:
 - Foto per scattare una fotografia o un selfie.
 - Video per registrare un video.
- 3. Seleziona Salva, Salva e Invia o Canc.

Visualizzare e condividere immagini

- 1. Premi (Immagini) > Guarda.
 - Premi Tutte le foto per visualizzare tutte le immagini;

- Premi ▶ per scorrere le immagini.
- 2. Premi **Opzioni** > **Invia**.
- Seleziona WhatsApp/MMS/Applicazioni per condividerla.

Rubrica dei contatti

Aggiungere un contatto

- 1. Premi (Rubrica > Nuovo.
- Premi Nome, quindi inserisci il nome del contatto (la tastiera ruoterà per facilitare la digitazione).
- 3. Premi Avanti.
- Premi Numero e inserisci il numero di telefono. Premi Avanti.
 - Premi Salva verrà chiesto se si desideri aggiungere un'immagine dalla
 Galleria o dalla Fotocamera.
 - Premi Sì o No. Quindi segui le istruzioni sullo schermo.

Impostare i 3 numeri di chiamata rapida

- Per poter assegnare un contatto a uno dei 3 pulsanti di chiamata rapida sulla schermata iniziale, tale contatto deve essere già presente in rubrica.
- 1. Premi un pulsante di chiamata rapida sulla schermata iniziale.

Utilizzo dello smartphone

- 2. Seleziona un pulsante vuoto.
- 3. Scegli il numero dall'elenco dei contatti.
- 4. Premi Aggiungi un contattoalla lista.
 - Per assegnare una fotografia al pulsante di chiamata rapida, premi Rubrica, quindi Foto, seleziona il nome, scegli un'immagine dal menu Immagini o scatta una fotografia (Fotocamera > Scatta), seleziona l'immagine, premi Salva.

Modificare un contatto

Premi Rubrica > Modifica.

- Premi su nome, quindi modifica il nome. Premi Avanti.
- Premi su numero, quindi modifica il numero. Premi Avanti.
- 3. Premi Salva.

Assegnare una fotografia

- Per assegnare una fotografia a un contatto, premi Rubrica > Foto.
- 2. Seleziona il contatto, quindi seleziona un'immagine dalla Galleria o premi

Fotocamera.

3. Scegli un'immagine o scatta una fotografia e premi **Salva**.

Divertimento

- Per utilizzare queste funzionalità è necessaria la connessione a una rete Wi-Fi o l'utilizzo di dati mobili.
- Per Meteo e Giochi è necessario disporre di un account Google e accedere a Google Play.

Meteo

Premi ♥ > (Divertimento) > Meteo per visualizzare le previsioni del tempo nella zona desiderata.

• È possibile scaricare un'app del meteo da Google Play al primo accesso.

Giochi

Premi ▼ > (② Divertimento) > Giochi per visualizzare un elenco di giochi popolari.

- Premi il gioco a cui desideri giocare.
- È possibile scaricare i giochi da Google Play al primo accesso.

Radio Internet

Premi ▼ > (□ Divertimento) > Radio per visualizzare l'elenco delle stazioni radio Internet più popolari in base alla lingua

dello smartphone.

Premi la stazione radio desiderata per ascoltarla. Premi Indietro per tornare all'elenco delle stazioni radio.

Applicazioni

Per aprire le app installate nello smartphone è possibile utilizzare il menu App.

- Dalla schermata iniziale, premi ♥ >
 Applicazioni
- 2. Scorri lo schermo per visualizzare l'elenco delle app.
- 3. Premi l'app che desideri aprire.
 - È possibile modificare l'ordine in cui sono visualizzate le app. Consulta la sezione Impostazioni avanzate.

Aggiungere nuove app

Dopo aver effettuato l'accesso all'account Google, è possibile scaricare app aggiuntive da Google Play.

Dalla schermata iniziale, premi ♥ quindi
 Applicazioni . Scorri lo schermo verso il basso e premi Google Play.

- 2. Digita il nome dell'app nella barra di ricerca e segui le istruzioni.
- Consulta la sezione Account Google a pagina 76 se non hai ancora associato un account Google al tuo smartphone.

Pulsante di emergenza SOS

- Assicurati che il numero di telefono desiderato sia presente nella rubrica.
- Verrà chiamato il numero associato al pulsante SOS, che riceverà anche un SMS con la posizione geografica dello smartphone.
- Gli altri cinque numeri SOS riceveranno esclusivamente un SMS con la posizione geografica dello smartphone.
- Assicurati di informare il destinatario che hai impostato il suo numero come contatto di emergenza.
- Per l'invio di SMS potrebbero essere addebitati costi aggiuntivi.

Impostare i numeri di emergenza

- 1. Premi settings > Impostazioni avanzate.
- 2. Premi SOS e aiuto > Numeri S.O.S.
- Per selezionare il numero di emergenza che verrà chiamato, premi Non selezionato e seleziona il numero dalla rubrica.



- 4. Premi Salva.
 - Un SMS di conferma verrà inviato al numero selezionato per informare il destinatario che è il tuo contatto in caso di emergenza.
- Per impostare gli altri cinque numeri di emergenza, ripeti i passaggi precedenti e premi Salva.
 - È possibile anche impostare un contatto per ricevere avvisi quando la batteria è scarica, in SOS e aiuto > Numeri di supporto Badante.

Chiamare i numeri di emergenza

- Per effettuare una chiamata di emergenza è necessario avere impostato in precedenza i numeri di emergenza.
- Il servizio di rete deve essere attivo affinché la funzione di emergenza funzioni normalmente.
- Per l'invio di SMS potrebbero essere addebitati costi aggiuntivi.

Tieni premuto il pulsante SOS ((iii) per 3 secondi per chiamare i numeri di emergenza.

- Lo smartphone entrerà automaticamente in modalità vivavoce e sarà possibile comunicare con il contatto di emergenza.
- Gli SMS vengono inviati a un massimo di 5 destinatari, incluso quello della chiamata di emergenza.

Per interrompere la chiamata di emergenza, tieni premuto **Cancella** durante il conto alla rovescia.

Impostazioni avanzate

Nel menu Impostazioni avanzate è possibile accedere alle seguenti voci:

- Configurazione iniziale
- Contatti
- Dati personali
- SOS e aiuto



Lettura vocale dei numeri

Per impostazione predefinita, premendo i tasti numerici lo smartphone annuncerà la cifra corrispondente (tranne in modalità silenziosa). Per disattivare questa funzione, accedi a Impostazioni avanzate > Schermo e audio > Impostazioni audio > Lettura vocale delle cifre selezionate > Premi No > Premi Salva.

Organizzare le app nel menu Applicazioni

È possibile modificare l'ordine in cui vengono visualizzate le app nel menu Applicazioni.

- Accedi a Impostazioni avanzate > Impostazioni schermo e audio > Filtro applicazione.
- Per ogni app, premi la freccia sul lato destro, scorri lo schermo verso l'alto o verso il basso per selezionare la posizione desiderata, quindi premi Indietro.

Organizzare i pulsanti del menu principale

È possibile modificare l'ordine in cui vengono visualizzati i pulsanti del menu principale (WhatsApp, Rubrica, Divertimento...).

- Accedi a Impostazioni avanzate > Impostazione schermo e audio > Ordina più menu.
- 2. Per ogni voce, premi la piccola freccia sul

lato destro e scorri lo schermo verso l'alto o verso il basso per selezionare la posizione desiderata, quindi premi Indietro.

Messaggi di notifica

È possibile gestire quali app possono generare notifiche nel menu Messaggi.

- Accedi a Impostazioni avanzate > Schermo e suoni > Filtro messaggi.
- 2. Per ogni app, premi il riquadro a sinistra per abilitare o disabilitare la notifica.

Impostazioni Android

Esistono diversi modi per accedere alle impostazioni di Android.

Metodo 1

Accedi a Impostazioni avanzate > Impostazioni Android.

Metodo 2

Impostazioni avanzate > Esci dal sistema > Una volta in Android, premi Impostazioni.

Metodo 3

Dalla schermata iniziale, premi la freccia verso il basso e premi Strumenti > **Esci dal** sistema.

Per tornare alla schermata principale, premi il pulsante Home (vedi 7 "Panoramica dello smartphone").

Altre impostazioni

Problemi	Soluzioni
Vorrei cambiare la lingua dello smartphone.	 La lingua fa parte delle impostazioni di sistema Android. Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone: 1. Premi due volte ▼ > Impostazioni > Impostazioni avanzate > Impostazioni Android. 2. Scorri lo schermo verso il basso > Premi Sistema > Lingue e immissione > Lingue. 3. Seleziona la lingua desiderata. Tieni premuto il nome della lingua e trascinalo in cima all'elenco.
Vorrei modificare il volume e la melodia della suoneria	 Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone: Premi due volte ▼ > Impostazioni > Impostazioni avanzate > Impostazioni Android. Scorri lo schermo verso il basso > premi Audio. Per modificare il volume della suoneria, scorri lo schermo fino a Volume suoneria e notifiche e seleziona il volume desiderato. Per impostazione predefinita, il volume è impostato sul livello intermedio. Per modificare la melodia della suoneria, scorri lo schermo fino a Suoneria telefono. Seleziona una suoneria e premi OK. Premi il pulsante Home ⑦ per tornare alla schermata principale.

Problemi	Soluzioni			
Vorrei modificare il volume di ascolto della radio o dei video in modalità Simple Smartphone.	 Puoi regolare facilmente il volume della musica o dei video con il pulsante del volume. Puoi modificarlo anche nelle impostazioni di sistema Android: Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone: 1. Premi ▼ due volte > Impostazioni > Impostazioni avanzate > Impostazioni Android. 2. Scorri lo schermo verso il basso > premi Audio. 3. Usa la barra scorrevole per regolare il volume dei contenuti multimediali in base alle tue esigenze. Per impostazione predefinita, il volume è impostato sul livello intermedio. 4. Premi il pulsante Home ⑦ per tornare alla schermata principale. 			
Ho ricevuto sul mio smartphone una notifica per l'aggiornamento. Che cosa devo fare?	Premi Scarica e segui le istruzioni. Al termine del download, lo smartphone si riavvierà. Se hai ricevuto la notifica ma non hai effettuato l'aggiornamento, accedi a: Strumenti > Esci dal sistema > Impostazioni / Informazioni sul telefono > Aggiornamento firmware. Premi Scarica. Al termine del download (può richiedere alcuni minuti), premi Installa ora > OK. Lo smartphone si riavvierà.			
Vorrei usare S/M 510 come un normale smartphone. Posso tornare alla modalità Android?	Sì, puoi cambiare modalità in qualsiasi momento. Dalla schermata iniziale in modalità Simple Smartphone: 1. Premi ▼ > Applicazioni > Seleziona Home. 2. Premi Android. Seleziona Home è disponibile anche in modalità Android, nel caso in cui desideri tornare alla modalità semplificata.			

Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Lo smartphone non si accende.	La batteria non è stata inserita o è scarica.
Lo smartphone richiede un codice PUK all'accensione.	Se non disponi del codice PUK della carta SIM, contatta il tuo operatore telefonico.
Un messaggio sullo schermo indica che non è possibile eseguire o utilizzare la funzione.	Alcune funzioni possono essere utilizzate esclusivamente dopo averne fatto richiesta. Contatta il tuo operatore telefonico.
Schermo bloccato o nessuna risposta alla pressione dei pulsanti.	Rimuovi la batteria e riprova dopo 3 minuti.
Nessuna connessione alla rete mobile.	Contatta il tuo operatore telefonico.
Sullo schermo appare il messaggio <i>Inserisci SIM</i> .	Assicurati che la carta SIM sia installata correttamente. Contatta il tuo operatore telefonico.

Problemi	Soluzioni
La batteria non si ricarica o si scarica in breve tempo (modello S/M 510-M).	 La batteria potrebbe essere difettosa. Assicurati che il connettore magnetico sia inserito correttamente nella presa USB dello smartphone. Avvicina il lato magnetico del cavo USB al connettore magnetico finché non rimane fissato. Se non senti alcun suono o se sullo schermo dello smartphone non appare l'icona di ricarica, assicurati che l'adattatore di corrente sia collegato correttamente alla presa di corrente. Ricarica lo smartphone per 4 ore.
La base di ricarica non funziona. Non riesco a ricaricare lo smartphone (modello S/M 510-C).	 Posiziona lo smartphone sulla base di ricarica. Se non senti alcun suono o se sullo schermo dello smartphone non appare l'icona di ricarica, assicurati che l'adattatore di corrente sia collegato correttamente e che lo smartphone sia posizionato correttamente nella base.
Lo smartphone si è bagnato accidentalmente.	Spegni immediatamente lo smartphone e rimuovi la batteria per consentire all'umidità di evaporare prima di riaccenderlo.

Declaración de conformidad / Declaração de Conformidade Dichiarazione di conformità

El logotipo CE impreso en los productos indica la conformidad con todos los requisitos esenciales (Directiva RED: 2014/53/UE).

O logótipo CE impresso nos produtos indica a conformidade com todos os requisitos essenciais (Diretiva RED: 2014/53/UE).

Il logo CE stampato sui prodotti indica la conformità a tutti i requisiti essenziali (Direttiva RED: 2014/53/EU).



Puede descargar la Declaración de conformidad de nuestros sitios web:

Pode descarregar a Declaração de Conformidade a partir dos nossos sítios:

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dai nostri siti web: www.swissvoice.net www.amplicomms.com

Atlinks Europe 28 Boulevard Belle Rive | 92500 Rueil-Malmaison France | RCS Nanterre 508 823 747

www.swissvoice.net www.amplicomms.com

El fabricante se reserva el derecho a modificar las especificaciones de sus productos con el fin de realizar mejoras técnicas o cumplir nuevas regulaciones. Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações dos seus produtos para efetuar melhorias técnicas ou para manter a conformidade com os novos regulamentos. Google, Android, and Google Play are trademarks of Google LLc.

Il Costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche dei propri prodotti per apportare migliorie tecniche o adeguarsi a nuove normative.

Google, Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

UG S/M 510 CG3 ATL1426632

Models : S/M 510-C, S/M 510-M A/W No. : 10002745 Rev.0 (ES/PT/IT)

Printed in China